

## Rad Aquarea 2023/2024



# Zostava tepelného čerpadla Aquarea

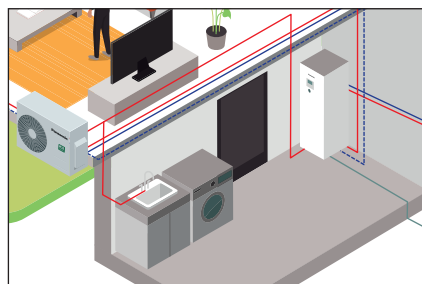


## Systém EcoFleX

Systém pozostávajúci zo samostatnej vnútornej a vonkajšej jednotky sa pripája k systému vykurovania a/alebo prípravy teplej vody a ku kanálovej jednotke s technológiou nanoE™ X. Vnútna jednotka obsahuje zásobník z nehrdzavejúcej ocele (185 l).

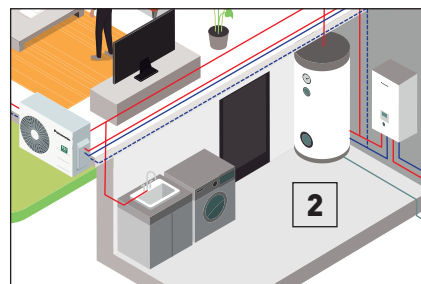
## Systém All in One.

Systém pozostávajúci zo samostatnej vnútornej a vonkajšej jednotky sa pripája k systému vykurovania a/alebo prípravy teplej vody. Vnútna jednotka obsahuje zásobník z nehrdzavejúcej ocele (185 l).



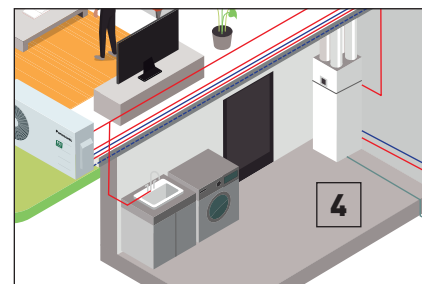
## Dvojblok (Split).

Systém pozostávajúci zo samostatnej vnútornej a vonkajšej jednotky sa pripája k systému vykurovania a/alebo prípravy teplej vody (neobsahuje zásobník).



## Monoblok.

Obsahuje iba vonkajšiu jednotku. Inštalácia nevyžaduje žiadne zapojenie potrubia s chladivom, stačí pripojiť k systému vykurovania a/alebo prípravy teplej vody (neobsahuje zásobník).



1



Riadenie cez smartfón, tablet alebo počítač (voliteľné)

2



Mimoriadne účinný zásobník (voliteľný)

3



Ventilátorové konvektory na vykurovanie a chladenie (voliteľné)

4



Ventilácia s rekuperáciou tepla + zásobník TUV (voliteľné)

Rad Panasonic Aquarea vám ponúka riešenia pre energeticky úspornejšiu domácnosť a lacnejšiu a jednoduchšiu inštaláciu.

### Aquarea EcoFlex

#### Pre nové inštalácie, najmä v prípade obmedzeného priestoru.

Systém Aquarea EcoFlex je prelomové tepelné čerpadlo, ktoré spája výhody kanálovej jednotky a technológie nanoe™ X a poskytuje teplú vodu pomocou rekuperácie tepla, vykurovanie priestoru, chladenie priestoru a čistejší vzduch. Vynikajúca účinnosť a úspory energie s nízkymi emisiami CO<sub>2</sub>.

### Aquarea High Performance

#### Pre nové inštalácie a domácnosti s nízkou spotrebou energie.

Vynikajúca účinnosť a úspora energie s minimálnou produkciou emisií CO<sub>2</sub> a minimálne priestorové nároky.

Zlepšený výkon s COP až do 5,33 pre generáciu J a K s výkonom 3 kW.









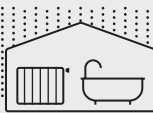



Teraz tiež k dispozícii s prírodným chladivom R290.

### Aquarea T-CAP

#### Pre extrémne nízke teploty, renovácie a inovácie

Ideálne na zaistenie udržiavania vykurovacieho výkonu aj pri veľmi nízkych teplotách. Táto zostava dokáže udržiavať výstupný výkon tepelného čerpadla až do vonkajšej teploty -20 °C<sup>1)</sup> bez pomoci elektrického pomocného ohrievača.

1) pri teplote prietoku 35 °C.

Aquarea EcoFlex	Aquarea High Performance	Aquarea T-CAP
		
Vykurovanie – chladenie – TUV	Vykurovanie – chladenie – TUV	Vykurovanie – chladenie – TUV
Pripojiteľnosť		
		
Radiátory – podlahové vykurovanie – TUV – klimatizácia	Radiátory – ventilátorový konvektor – podlahové vykurovanie – TUV	Radiátory – ventilátorový konvektor – podlahové vykurovanie – TUV
Použitie		
		
Nové budovy	Nové budovy a modernizácia	Extrémne chladné prostredie a modernizácia
Energetická účinnosť (Vykurovanie 35 °C/55 °C <sup>1)</sup> )		
		
Ovládanie a pripojiteľnosť		
Kontakt pre Smart Grid <sup>2)</sup> Obsahuje Wi-Fi	Kontakt pre Smart Grid <sup>2)</sup> Pripravené na bezdrôtovú sieť LAN (zahrnuté v generácii L)	Kontakt pre Smart Grid <sup>2)</sup> Pripravené na bezdrôtovú sieť LAN

	Aquarea EcoFlex	Aquarea High Performance				Aquarea T-CAP		
Generácia	J	L	K	J	H	K	J	H
Minimálna vonkajšia teplota	-15 °C	-25 °C	-25 °C	-20 °C	-20 °C	-28 °C	-20 °C <sup>3)</sup>	-28 °C
Maximálna dodávaná teplota pre vykurovanie	55 °C	75 °C <sup>4)</sup>	60 °C	60 °C	55 °C <sup>5)</sup>	65 °C <sup>6)</sup>	65 °C <sup>6)</sup>	60 °C <sup>5)</sup>
Chladivo	R32	R290	R32	R32	R410A	R32	R32	R410A
Typ	Rozdelený systém (Split) + potrubný	Hydrosplit	Rozdelený systém (Split)	Split alebo monoblok	Split alebo monoblok	Rozdelený systém (Split)	Monoblok	Rozdelený systém (Split)
Jednofázové výkony	8 kW	5, 7, 9 kW	3, 5, 7, 9 kW	3, 5, 7, 9 kW	12, 16 kW	9, 12 kW	9, 12 kW	9, 12 kW
Trojfázové výkony	—	—	—	—	9, 12, 16 kW	9, 12 kW	9, 12, 16 kW	9, 12, 16 kW

Všetky údaje v tejto tabuľke platia pre väčšinu modelov v každej zostave; overte si ich v technických údajoch produktu. 1) Stupnica od A+++ do D. 2) Generácie H a J s CZ-NS4P. Generácie K a L s CZ-NS5P. 3) 9, 12 a 16 kW. 4) Maximálna teplota TUV s ohrievačom. 5) Ak je vonkajšia teplota nad -10 °C. 6) Teplotu je možné nastaviť na 65 °C pomocou diaľkového ovládania. Bežne je teplota výstupnej vody 60 °C alebo menej. V prípade, že je ΔT diaľkovým ovládačom nastavená na 15 °C a vonkajšia teplota je 5 až 20 °C, je možná teplota výstupnej vody 65 °C.

# Nový systém Aquarea generácie L



GOOD DESIGN AWARD 2022  
**BEST 100**

Revolúcia v dizajne, účinnosti, konektivitě a udržateľnosti.

Systém Aquarea generácie L je určený pre použitie špičkového prírodného chladiva R290. Je to perfektné riešenie pre rekonštrukcie, pri ktorých sa vyžaduje vysoká teplota vody na výstupe, alebo pre domácnosti, ktoré hľadajú avantgardné tepelné čerpadlo s prírodným chladivom.

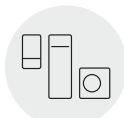
Prírodné chladivo s potenciálom globálneho otepľovania GWP3. Znížte emisie CO<sub>2</sub>.

Tepelné čerpadlo novej generácie šetrné k životnému prostrediu, ktoré používa chladivo s nízkym potenciálom pro globálne otepľovanie, je výrobkom reprezentujúcim ekologickou koncepciou GREEN IMPACT spoločnosti Panasonic.



## Prírodné chladivo

Používa prírodné chladivo R290 s potenciálom globálneho otepľovania GWP 3.



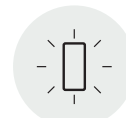
## Vylepšený čistý dizajn

Prepracovaný vonkajší dizajn, ktorý zapadne do prostredia.



## Diaľkové ovládanie a údržba

Aquarea Smart Cloud  
Aquarea Service Cloud



## Vysoký izolačný výkon zásobníka

Zásobník s vysokou retenciou tepla vďaka technológii U-Vacua™<sup>1)</sup>.



## Vysoká energetická účinnosť pre modernizácie

Energetická trieda A++ pri teplote vody na výstupe 55 °C.



## Vysoká energetická účinnosť pre nové budovy

Špičková hodnota ErP pri vykurovaní pri teplote vody na výstupe 35 °C<sup>2)</sup>.



## Vysoká energetická účinnosť prípravy teplej úžitkovej vody

COP TUV až do 3,6<sup>2)</sup>.



## Ďalšia úspora energie

Teplá úžitková voda až do 65 °C bez špirály na sterilizáciu zásobníka.

## Vyššia flexibilita



- Hydraulické prepojenie medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou
- Menej častá údržba s predinštalovaným magnetickým filtrom
- Prevádzka bez záložného ohrievača pri teplote -25 °C<sup>3)</sup>
- Teplota vody na výstupe maximálne 75 °C pri vonkajšej teplote -10 °C
- Dokáže dodávať teplú vodu s teplotou 55 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -25 °C<sup>3)</sup>
- Ochrana náterom Bluefin na vonkajšom výmenníku tepla odolná aj voči náročným okolitým podmienkam

1) U-Vacua™ je technológia vákuového izolačného panela (VIP). 2) Stupnica od A+++ do D. Nemusi sa vzťahovať na všetky modely. 3) Predbežná funkcia.

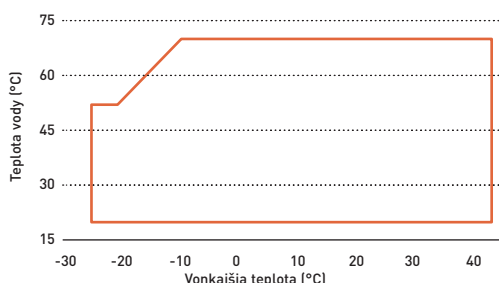
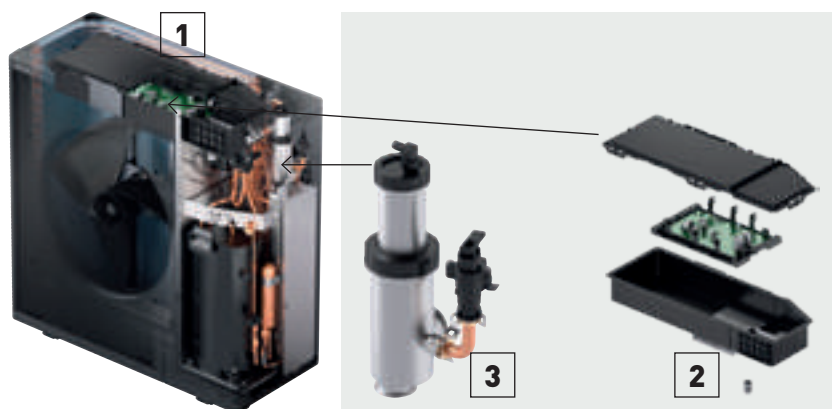
## Vonkajšia jednotka je navrhnutá tak, aby ladila s architektúrou a prostredím.

### Jedinečná architektúra od spoločnosti Panasonic s nízkou hlučnosťou.

Kompresor, ktorý býva hlavným zdrojom hluku, je vybavený konštrukciou s dvojitém dnom. Tá je zárukou spoľahlivej a tichej prevádzky, ktorá neruší susedov v husto obývaných štvrtiach.

### Optimalizácia bezpečnosti systému Aquarea generácie L

- 1 | Nehorľavá riadiaca skrinka
- 2 | Uzemnenie kábla napájacej skrine s utesnenými spojmi
- 3 | Odľučovač chladiva a vzduchu



## Vysoký výkon pri extrémnych podmienkach

Kompresor systému Aquarea generácie L funguje bez záložného ohrievača až do okolitej teploty -25 °C\* a poskytuje teplotu vody na výstupe až do 75 °C pri vonkajšej teplote -10 °C. Tepelné čerpadlá Aquarea generácie L dokážu dodávať teplú vodu s teplotou 55 °C\* dokonca aj pri vonkajšej teplote -25 °C.

\* Predbežná funkcia.

# Nový systém Aquarea generácie K

GOOD DESIGN AWARD 2022  
**BEST 100**

Revolúcia v dizajne, účinnosti, konektivitě a udržateľnosti.

Séria Aquarea generácie K je priekopnícky nízkoenergetický systém na vykurovanie, chladenie a prípravu teplej úžitkovej vody, ktorý poskytuje vynikajúci výkon. Tento model je ideálny do nových inštalácií a dobre izolovaných domov.

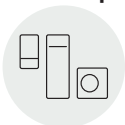
Harmónia medzi technológiou a domácnosťou

V našom každodennom živote je technológia prispôbená vám a prostrediu okolo vás bez toho, aby bolo zariadenie alebo rozhranie prehnane výrazné. Rovnako ako je okolo vás neustále vzduch, aj keď si to ani neuvedomujete, je aj technológia Panasonic neustále harmonickou súčasťou vášho priestoru a každodenného života.



## Široký rozsah

Široký rozsah pre potreby každej domácnosti: High Performance a T-CAP.



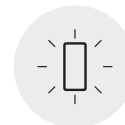
## Vylepšený čistý dizajn

Prepracovaný vonkajší dizajn, ktorý zapadne do prostredia.



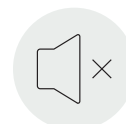
## Voliteľný diaľkový ovládač a údržba

Aquarea Smart Cloud  
Aquarea Service Cloud



## Vysoký izolačný výkon zásobníka

Zásobník s vysokou retenciou tepla vďaka technológii U-Vacua™<sup>1)</sup>.



## Ďalšie zníženie hluku

Jedinečná architektúra od spoločnosti Panasonic s nízkou hlučnosťou.



## Vysoká energetická účinnosť vykurovania

Vysoká energetická trieda pre aplikácie pri nízkych a stredných teplotách.



## Vysoká energetická účinnosť vykurovania

Vysoká energetická trieda pre aplikácie pri nízkych a stredných teplotách.



## Vysoká energetická účinnosť prípravy teplej úžitkovej vody

COP TUV až do 3,5<sup>2)</sup>.



## Vyššia flexibilita

- Menej častá údržba s predinštalovaným magnetickým filtrom
- Ľahký prístup k hydraulickým komponentom
- Prevádzka bez záložného ohrievača pri teplote -25 °C<sup>3)</sup>
- Dokáže dodávať teplú vodu s teplotou 60 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -10 °C
- Ochrana náterom Bluefin na vonkajšom výmenníku tepla odolná aj voči náročným okolitým podmienkam

1) U-Vacua™ je technológia vákuového izolačného panela (VIP). 2) Stupnica od A+++ do D. Nemusí sa vzťahovať na všetky modely. 3) Predbežná funkcia.

Jednotka All in One a vnútorná jednotka dvojbloku sú navrhnuté tak, aby jednoducho zapadli do vášho vnútorného priestoru.

Rovnako ako v prípade vnútorného zariadenia je aj vonkajšia jednotka navrhnutá tak, aby ladila s architektúrou a prostredím a súčasne decentne sprevádzala vzácne chvíle strávené s rodinou.

Voliteľný adaptér WLAN CZ-TAW1B možno jednoducho pripojiť cez náš nový predný panel, ktorý ponúka flexibilné a intuitívne pripojenie.

Vonkajšia jednotka je navrhnutá tak, aby ladila s architektúrou a prostredím.

Vonkajšie jednotky v antracitovej farbe, ktorá bude ústredným odtieňom celej série, boli kompletne prepracované a dostali inovatívny dizajn, ktorý si nájde svoje miesto v každom priestore.

Jedinečná architektúra od spoločnosti Panasonic s nízkou hlučnosťou.

Kompresor, ktorý býva hlavným zdrojom hluku, je vybavený konštrukciou s dvojitém dnom. Tá je zárukou spoľahlivej a tichej prevádzky, ktorá neruší susedov v husto obývaných štvrtiach.



GOOD DESIGN AWARD 2022  
**BEST 100**



**-8 dB(A) v tichom režime**



# Aquarea EcoFlex

## 2 v 1 – udržateľné a efektívne pohodlie počas celého roka.

Teplé čerpadlo Aquarea EcoFlex je priekopnícke riešenie, ktoré spája výhody kanálovej jednotky a technológie nanoe™ X a poskytuje teplú vodu ohriatu pomocou rekuperácie tepla, vykurovanie, chladenie a čistejší vzduch. Vynikajúca účinnosť a úspora energie s nízkymi emisiami CO<sub>2</sub>.



### 1 Viacnásobné riešenie

Trendové riešenie s technológiou vzduch – voda + DX s pridanou hodnotou prináša dvojitú funkciu vykurovania a rekuperácie tepla.

- Dvojité funkcie vykurovania: Súčasný ohrev vzduchu a TUV alebo vykurovanie.
- Rekuperácia tepla: Odpadové teplo z vonkajšej jednotky sa opakovane využíva na prípravu TUV.
- Nepretržité vykurovanie: Ohrev vzduchu funguje neustále, aj keď je v činnosti odmrazovanie.

### 3 Inteligentné pohodlie

Úspory energie, komfort a ovládanie z ľubovoľného miesta. Systém Aquarea EcoFlex je štandardne vybavený pripojením Wi-Fi, aby bolo možné inteligentné ovládanie a monitorovanie spotreby energie pomocou služby Aquarea Smart Cloud.

### 4 Technológia nanoe™ X na zlepšenie nonstop ochrany

Táto pokroková technológia využíva hydroxylové radikály (tiež známe ako OH radikály), ktoré bránia množeniu určitých znečisťujúcich látok, ako sú alergény, baktérie, vírusy, plesne, pachy a niektoré nebezpečné látky. Tento prirodzene sa vyskytujúci proces má veľké výhody v interiéri a nepretržité zlepšuje ochranu v miestnosti.

Výkon technológie nanoe™ X sa líši v závislosti od veľkosti miestnosti, prostredia a používania a dosiahnutie plného účinku môže trvať niekoľko hodín. Technológia nanoe™ X nie je zdravotnícka pomôcka, musia sa dodržiavať miestne predpisy o konštrukcii budovy a hygienické odporúčania.

### 2 Kompaktný dizajn

Systém Aquarea EcoFlex ponúka výnimočný dizajn a účinnosť, takže je ideálny na inštalácie v obmedzených priestoroch, napríklad v bytoch alebo obytných komplexoch. Kompaktná vonkajšia jednotka dokáže súčasne zabezpečovať klimatizáciu aj prípravu teplej vody. Zásobník nádhorne zapadne do každej kuchyne, malej pracovne alebo každého iného požadovaného priestoru. Nie je potrebný prívod plynu.

### Jedinečná technológia zabezpečujúca činnosť systému

#### Rekuperácia tepla

**Chladenie (vzduch – vzduch)  
+ TUV (vzduch – voda)**

Výmena tepla, ku ktorej dochádzalo vo vonkajšej jednotke, sa teraz uskutočňuje v ohrievači vody.

#### Dvojité funkcie vykurovania

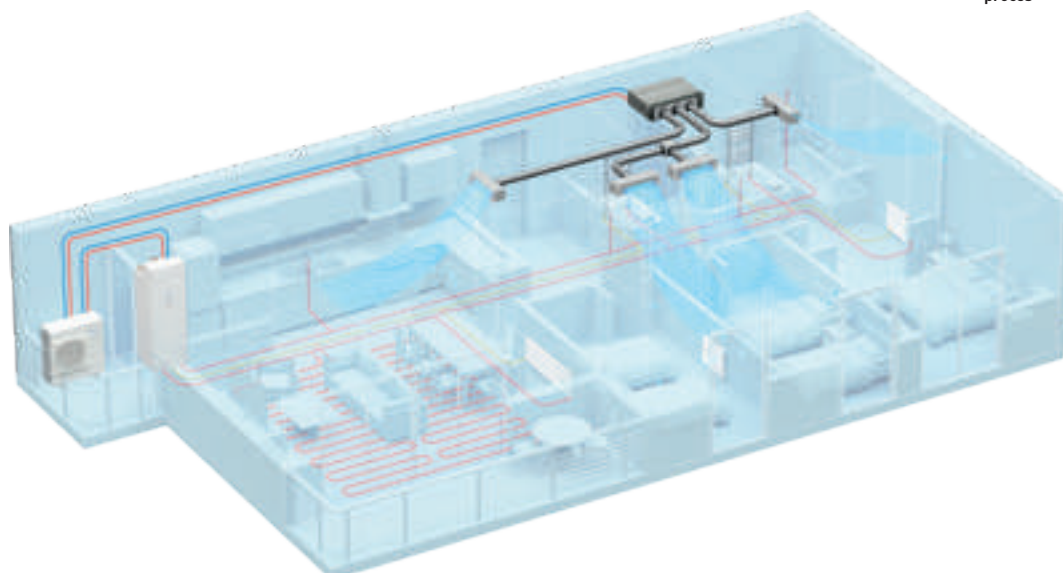
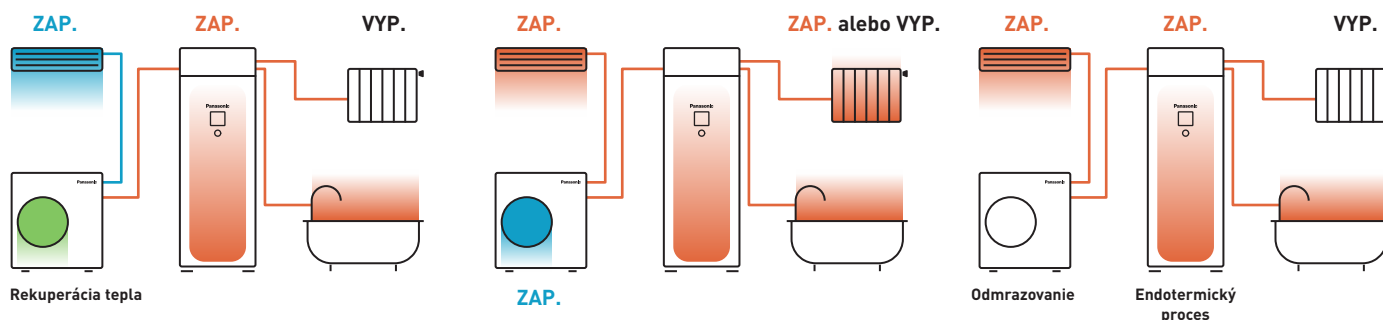
**Vykurovanie (vzduch – vzduch)  
+ vykurovanie (vzduch – voda) alebo TUV**

Teplo z kompresora sa súčasne dodáva na vykurovanie aj prípravu TUV.

#### Nepretržité vykurovanie

**Trvalá prevádzka vykurovania  
(vzduch – vzduch)**

Teplo zo zásobníka sa súčasne používa na odmrazovanie aj vykurovanie.



# Aquarea All in One

Kompaktná jednotka Aquarea All in One je dokonalé riešenie na úsporu miesta. Jej pôdorys 599 × 602 mm, čo je štandardná veľkosť iných veľkých spotrebičov, šetrí priestor potrebný na inštaláciu.

**Aquarea All in One: najlepšia technológia Panasonic pre vašu domácnosť.**

## Zabudované vysokokvalitné súčasti:

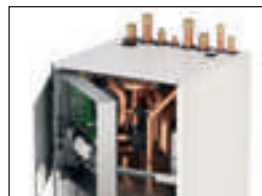
- Bezúdržbový 185 l zásobník z nehrdzavejúcej ocele
- Vodné čerpadlo s variabilnou rýchlosťou (trieda A)
- Menej častá údržba s predinštalovaným vylepšeným magnetickým filtrom
- Expanzná nádoba
- Vírový prietokomer
- Záložný ohrievač
- Poistný ventil
- Odvzdušňovacie ventily
- 3-cestný ventil vo vnútri jednotky.

## Dokonalé riešenie na úsporu miesta

- Pôdorys 599 × 602 mm redukuje potrebnú veľkosť inštalačného priestoru.
- Nízka výška ponecháva priestor pre ventilačnú jednotku.
- Nie je potrebná žiadna vyrovnávací nádrž, čím sa šetrí priestor a znižujú náklady aj čas montáže.

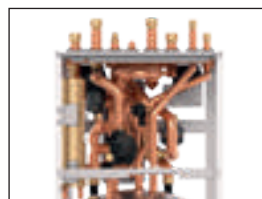


## Kompaktná jednotka Aquarea All in One: Kompaktnejšia, ale stále s jednoduchou údržbou



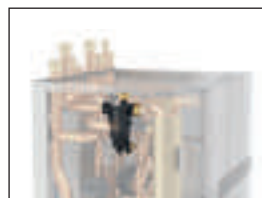
### Skvelá obsluha

- Jednoduchý koncept údržby je zachovaný.
- Ľahký prístup k hydraulickým komponentom vďaka mechanizmu otvárania dverí.
- Nie je potrebná žiadna vyrovnávací nádrž, čím sa šetrí priestor a znižujú náklady aj čas montáže.
- Všetky snímače možno skontrolovať cez diaľkové ovládanie (novinka).
- Snímač tlaku vody (novinka).



### Užšia konštrukcia s rovnakým objemom zásobníka

Rozloženie potrubia v hornej časti, aby sa zachovala veľká kapacita zásobníka 185 l.



### Menej častá údržba vďaka zlepšenému vodnému filteru

Schopnosť vodného filtra odstraňovať prachové častice sa zvýšila 5-krát. Čistenie filtra v dlhších intervaloch znamená viac pohodlia.



### Robustná konštrukcia pre umiestnenie vetracej jednotky na hornú časť

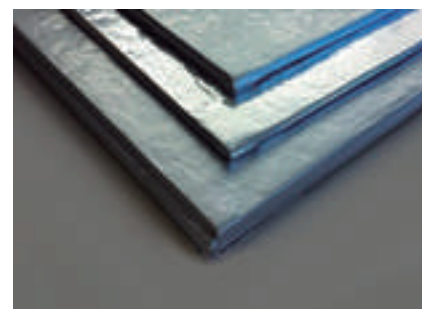
Spevnenie tela a vrchnej plochy rámom umožňuje inštaláciu vrchnej ventilačnej jednotky. V záujme bezpečnosti je zaistená skrutkami, aby sa zabránilo pádu.



## U-Vacua™: vákuový izolačný panel. Významná úspora energie s popredným izolačným výkonom.

Keďže panely U-Vacua™ využívajú VIP technológiu, ponúkajú 19-krát vyššiu izolačnú schopnosť ako polystyrénová pena. Keďže systém udrží teplo dlhšie, musí sa každý deň zahrievať menej často, čo vedie k úspore energie.

Vákuové izolačné panely U-Vacua™ pozostávajú z jedinečného jadra so sklenými vláknami, ktoré je obalené laminátom vyrobeným z niekoľkých vrstiev s obsahom nylonu, hliníka a ochrannej vrstvy. Vnútorňý tlak sa znižuje na vákuum v rozsahu 1 – 20 Pa, čím sa minimalizuje tepelná vodivosť.



## Aquarea All in One s ovládaním 2 zón: Optimálne riešenie pre inštaláciu s 2 vykurovacími zónami.

- 2 vykurovacie okruhy s 2 rôznymi teplotami vody
- 2 vodné čerpadlá a 2 vodné filtre
- Ovládanie teploty vody podlahového vykurovania pomocou zmiešavacieho ventilu.

# Aquarea T-CAP

Tepelné čerpadlo Aquarea T-CAP je ideálne riešenie pri modernizácii a novej výstavbe s vysokými nárokmi na výstupný výkon. Celá zostava Aquarea T-CAP sa vynikajúco hodí pri výmene plynových alebo olejových kotlov a na pripojenie k novému podlahovému vykurovaniu, radiátorom alebo ventilátorovým konvektorovým jednotkám. Aquarea T-CAP dokáže udržiavať výstupný výkon tepelného čerpadla až do vonkajšej teploty  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ <sup>1)</sup> bez pomoci elektrického pomocného ohrievača a poskytuje vysoký vykurovací výkon aj pri nízkych vonkajších teplotách.

1) pri teplote prietoku  $35\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Monoblokový systém Aquarea T-CAP, generácia J, R32

### Chladiivo R32: Malá zmena, ktorá mení všetko

Pri monobloku je chladiaci okruh uzavretý vo vnútri vonkajšej jednotky, takže si nemusíte robiť starosti s potrebným množstvom chladiiva na miestnosť.

### Možná teplota vody $65\text{ }^{\circ}\text{C}$ <sup>1)</sup>

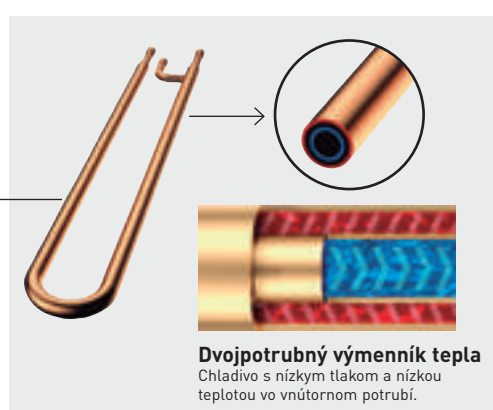
Optimalizáciou systému a chladiaceho okruhu môže jednotka pracovať pod vyšším tlakom a dosahovať teplotu vody  $65\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

1) V prípade, že je parameter  $\Delta T$  diaľkovým ovládačom nastavený na hodnotu  $15\text{ }^{\circ}\text{C}$  a vonkajšia teplota je  $5$  až  $20\text{ }^{\circ}\text{C}$ , je možné dosiahnuť teplotu teplej vody  $65\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Aj pri rade T-CAP sa kapacita znižuje, keď teplota vody dosiahne  $65\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



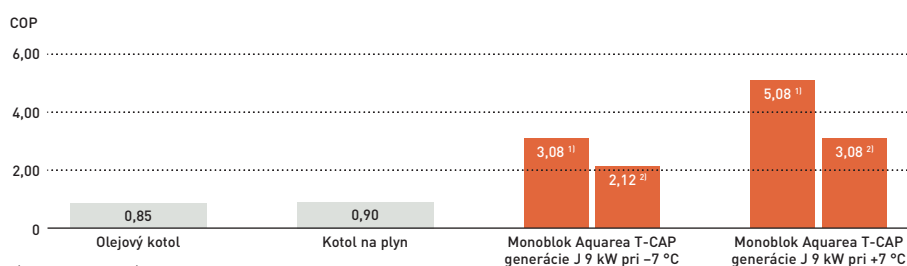
## Ako si čerpadlo Aquarea T-CAP zachováva svoj výkon dokonca aj vtedy, keď je vonku $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$

Bol získaný patent na technológiu, ktorá umožňuje udržať vykurovací výkon aj pri nízkych vonkajších teplotách vďaka optimálnej regulácii umožnenej zabudovaním dvojpotrubného výmenníka tepla do chladiaceho okruhu.



## Vyššia účinnosť v porovnaní s inými vykurovacími systémami

Tepelné čerpadlá Panasonic dosahujú maximálnu hodnotu COP  $5,08$  pri teplote  $+7\text{ }^{\circ}\text{C}$ , vďaka čomu sú oveľa účinnejšie než iné vykurovacie systémy. Čerpadlo T-CAP takisto dosahuje mimoriadne vysokú účinnosť bez ohľadu na vonkajšiu teplotu a teplotu vody.

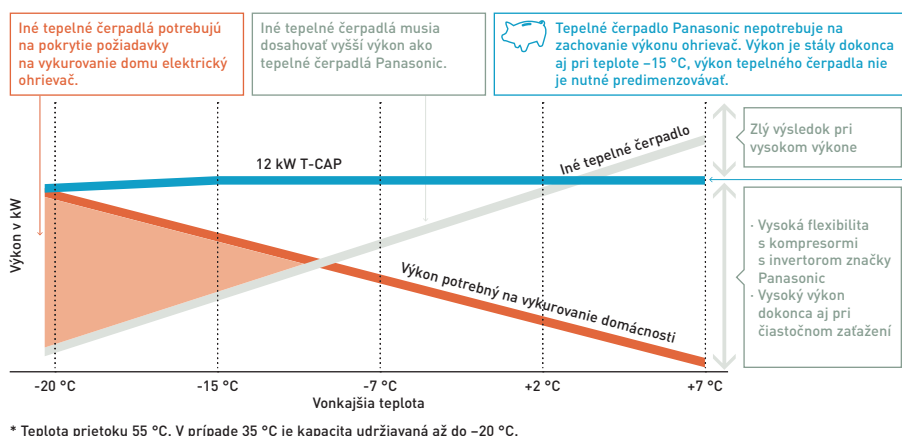


1) Voda pri  $35\text{ }^{\circ}\text{C}$ . 2) Voda s teplotou  $55\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Na dosiahnutie požadovaného výkonu pri nízkych teplotách nie je nutné predimenzovávať výkon tepelného čerpadla

Vďaka technológii Aquarea T-CAP dokážu tepelné čerpadlá Panasonic fungovať aj pri vonkajších teplotách až  $-28\text{ }^{\circ}\text{C}$  a zachovávajú si svoj výkon bez záložného ohrievača aj pri teplote  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ <sup>1)</sup>. Pri iných tepelných čerpadlách je potrebný vyšší výkon na dosiahnutie rovnakej úrovne vykurovania pri nízkych teplotách.

1) Teplota prietoku  $35\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



## Aquarea Super Quiet T-CAP dvojblok

Špeciálna konštrukcia vonkajšej jednotky výrazne znižuje prevádzkový hluk až o  $15\text{ dB}$ .<sup>1), 2)</sup>

1) Pri porovnaní prevádzky modelu WH-UQ12HE8 pri tichom režime úrovne 3 a modelu WH-UX12HE8 pri plnom zaťažení. 2) Vykurovací výkon sa môže znížiť.

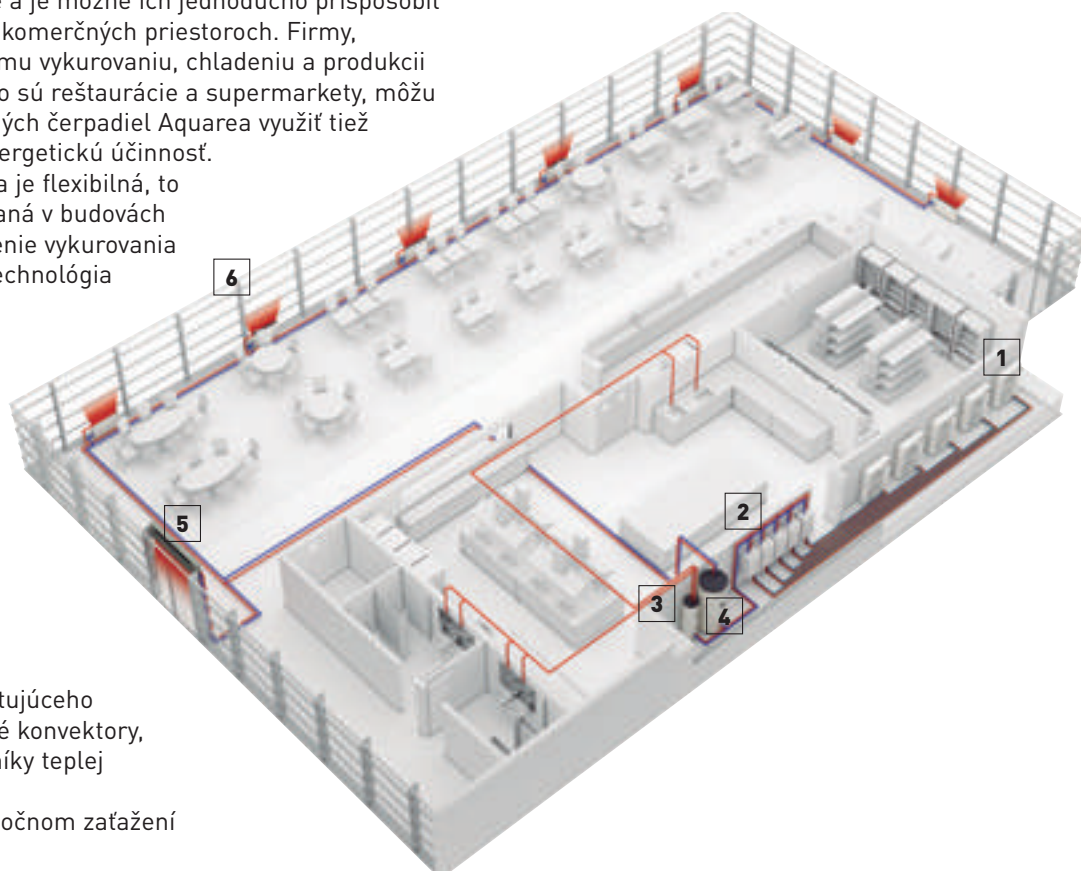


# Komerčný rad Aquarea

Riešenie na dosiahnutie najvyšších úspor.  
Účinné tepelné čerpadlá Panasonic môžu pomôcť výrazne znížiť spotrebu energie vo vašej firme.

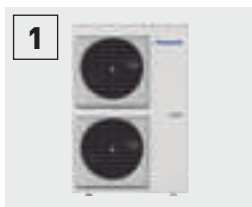
Tepelné čerpadlá Panasonic Aquarea poskytujú priestorovo úsporné, energeticky účinné vykurovanie a je možné ich jednoducho prispôsobiť danej inštalácii v byte, dome či komerčných priestoroch. Firmy, v ktorých dochádza k rozsiahlemu vykurovaniu, chladeniu a produkcii teplej vody s teplotou 65 °C, ako sú reštaurácie a supermarkety, môžu vďaka inštalácii systému tepelných čerpadiel Aquarea využiť tiež odpadové teplo a ešte zvýšiť energetickú účinnosť. Technológia tepelného čerpadla je flexibilná, to znamená, že môže byť inštalovaná v budovách rôznych veľkostí a ponúka riešenie vykurovania malého aj veľkého priestoru. Technológia je v porovnaní s tradičnými systémami vykurovanie založenými na energii z fosílnych palív rovnako šetrná k životnému prostrediu a energeticky účinnejšia.

## Reštaurácia so systémom Aquarea



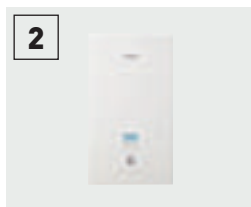
### Kľúčové body:

- Účinná príprava teplej vody
- Rýchla návratnosť investície
- Jednoduché ovládanie
- Jednoduchá integrácia do existujúceho vodného systému: ventilátorové konvektory, podlahové vykurovanie, zásobníky teplej úžitkovej vody a pod.
- Veľmi dobrá regulácia pri čiastočnom zaťažení
- Vysoká účinnosť



#### 1 Aquarea T-CAP

16 kW tepelné čerpadlá v kaskádovom režime. Zostava T-CAP je ideálna náhrada starých plynových a olejových kotlov.



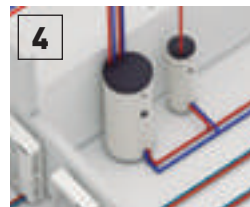
#### 2 Vysokoeфективný hydromodul Aquarea T-CAP

Vnútrotná jednotka systémov dvojbloku Aquarea. Pri použití systému monobloku je hydromodul integrovaný do vonkajšej jednotky.



#### 3 Zásobníky vody s mimoriadne vysokou účinnosťou

Kombinácia systému Panasonic Aquarea s vysokoúčinným zásobníkom zaručuje prípravu požadovaného objemu teplej vody so správnou teplotou a súčasne zníženie nákladov na energiu.



#### 4 Vyrovnávací nádrž

Čerpadlo Panasonic Aquarea je možné skombinovať s hydraulickými prvkami nového alebo existujúceho vodného systému.



#### 5 Vzduchová dverň s vodným výmenníkom

Vzduchové clony s vodným výmenníkom je možné použiť v hydraulickom systéme na zabezpečenie účinného výkonu vodného systému.



#### 6 Ventilátorové konvektory na vykurovanie a chladenie

Tepelné čerpadlá Aquarea je možné jednoducho pripojiť k existujúcemu vodnému systému: 2 rúrkové alebo 4 rúrkové ventilátorové konvektory, podlahové vykurovanie, zásobníky TUV...



#### 7 Kaskádový ovládač

Kaskádový ovládač umožňuje riadenie až 10 tepelných čerpadiel Aquarea (vyrovnáva pracovný čas jednotiek a zvyšuje účinnosť prevádzky) a až 2 vyrovnávacích nádrží.



#### 8 Integrácia BMS

Kaskádový systém je možné vďaka kaskádovému ovládaču jednoducho integrovať do projektu rozhrania Modbus.

# Aquarea Smart Cloud pre používateľov

Najpokročilejšie ovládanie vykurovania pre súčasnosť aj budúcnosť. Rad Aquarea je možné pripojiť ku cloudu pomocou príslušenstva CZ-TAW1B, čo umožňuje riadenie zo strany používateľa, ako aj vzdialenú údržbu zo strany servisných partnerov.

POZRITE SI DEMO



\* Vzhľad používateľského rozhrania sa môže zmeniť bez oznámenia.

## Jednoduché a účinné spravovanie spotreby energie

Aquarea Smart Cloud je oveľa viac než jednoduchý termostat na zapínanie a vypínanie vykurovacieho zariadenia. Je to výkonná a intuitívna služba na vzdialené ovládanie celého rozsahu funkcií vykurovania a prípravy teplej vody vrátane monitorovania spotreby energie.

## Ako to funguje?

Po pripojení generácie Aquarea H a novších ku cloudu cez bezdrôtovú sieť LAN alebo káblovú sieť LAN používateľ získa prístup ku cloudovému portálu na vzdialené ovládanie všetkých funkcií svojich jednotiek. Môže tiež povoliť servisným partnerom prístup k nastaveným funkciám na vzdialenú údržbu a monitorovanie.

## Funkcie:

- vizualizácia a ovládanie
- plánovanie
- energetické štatistiky
- oznamovanie porúch

Works with  
**IFTTT**



Viac možností s IFTTT. IF This Then That (Ak toto, tak tamto): Služba IFTTT umožňuje používateľovi automaticky spúšťať akcie pre systém Aquarea na základe iných aplikácií, webových služieb alebo zariadení.

Pripojte svoj systém Aquarea k svojmu hlasovému asistentovi a dostanete e-mail, ak sa vo vašom systéme Aquarea vyskytne chyba, alebo svoj systém Aquarea automaticky spustíte v režime vykurovania, keď vonkajšia teplota klesne pod špecifikovanú úroveň.

Kompatibilita systému Aquarea	Generácia H a nasledujúce
Bod pripojenia	Port CN-CNT pre Aquarea
Pripojenie k domácomu routeru	Bezdrôtová alebo káblová sieť LAN
Snímač teploty	Možnosť použitia snímača diaľkového ovládača
Kompatibilita s prehliadačom v tablete alebo počítači*	Áno
Diaľkové ovládanie - zapnutie/vypnutie - výber režimu nastavenia teploty - nastavenie TUV - chybové kódy - plánovanie	Áno
Oblasti vykurovania	Max. 2 zóny
Odhad spotreby energie - história v prevádzkovom denníku	Áno - áno

\* Overte kompatibilitu prehliadača a verzie.

## Využívajte svoje tepelné čerpadlo Aquarea naplno

Aquarea+ ponúka koncovému používateľovi užitočné informácie o prevádzke tepelného čerpadla Panasonic Aquarea na zabezpečenie vykurovania, chladenia a prípravy teplej vody najúčinnnejším a nákladovo najefektívnejším spôsobom.

AQUAREA+



# Aplikácia Aquarea Service Cloud pre inštalatérov alebo spoločnosti zabezpečujúce údržbu

POZRITE SI DEMO



Aquarea Service Cloud umožňuje inštalatérom vykonávať vzdialenú správu vykurovacích systémov zákazníkov. Vďaka tomu sa šetrí čas aj peniaze a skracuje sa čas reakcie, čím sa zvyšuje spokojnosť zákazníkov.

## Pripojenie jednotky k aplikácii Aquarea Service Cloud

Príslušný proces môže spustiť koncový používateľ alebo inštalatér. Koncový používateľ môže kedykoľvek zmeniť úroveň prístupu inštalatéra (4 úrovne).

Registrácia inštalatéra: <https://aquarea-service.panasonic.com/>

Registrácia koncového používateľa:  
<https://aquarea-smart.panasonic.com/>

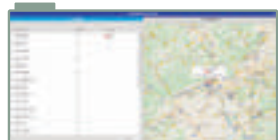
## Skutočne jednoduchá vzdialená údržba

Pokročilé funkcie pre vzdialenú údržbu s profesionálnym zobrazením:

- rýchly všeobecný prehľad
- história chybových hlásení
- informácie o celej jednotke
- štatistika vždy k dispozícii
- väčšina nastavení k dispozícii

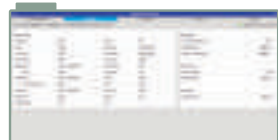
## Domovská stránka

Prehľad stavu pripojených používateľov. 2 možnosti zobrazenia: mapa alebo zoznam.



## Karta stavu

Aktuálny stav jednotky s maximálne 28 parametrami.



## Karta štatistiky

Prispôbitelná štatistika s maximálne 71 parametrami. Neustále k dispozícii s informáciami za posledných 7 dní.

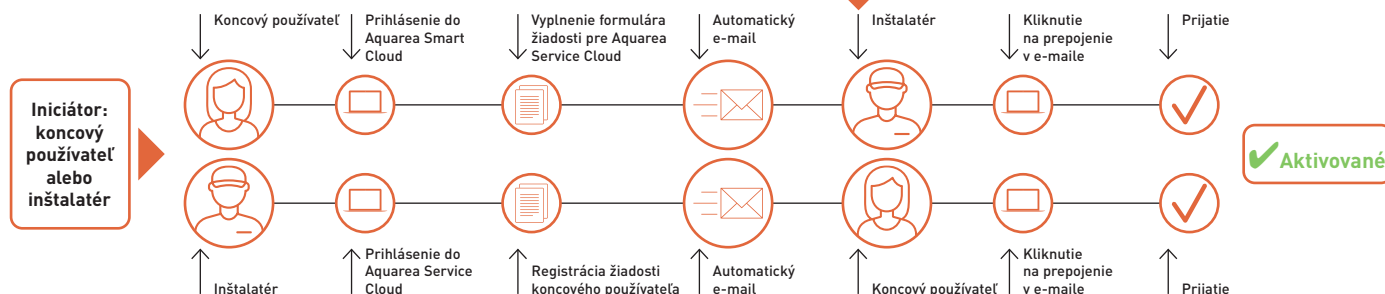


## Karta nastavení

Väčšinu používateľských a inštalaterských nastavení je možné vykonať na diaľku.



Prijetie



# Ovládanie a konektivita.

Domáca konektivita a integrácia systémov riadenia domácnosti sú čoraz populárnejšie. Tieto integrácie pomáhajú ovládať všetky domáce zariadenia z centralizovanej platformy a optimalizovať prevádzku a prevádzkové náklady. Rozhrania Panasonic sú vyrobené tak, aby fungovali s najpopulárnejšími protokolmi KNX a Modbus.

## Ovládanie pomocou BMS

**Modbus: PAW-AW-MBS-H (Intesis) a PAW-AZAW-MBS-1 (Airzone)**

**KNX: PAW-AW-KNX-H (Intesis) a PAW-AZAW-KNX-1 (Airzone)**

Veľká flexibilita pri integrácii do vašich projektov KNX/Modbus umožňuje plne obojsmerné monitorovanie a ovládanie všetkých funkčných parametrov.

- Rýchla inštalácia
- Bez potreby externého napájania
- Priame pripojenie k jednotke prostredníctvom konektora CN-CNT
- Obojsmerné ovládanie
- Jednotku je možné súčasne ovládať pomocou diaľkového ovládača a brány
- Kompatibilné s generáciami H, J, K a L

\* Konkrétny zoznam funkcií každej brány nájdete v používateľskej príručke.



## Brána pre externé elektromery

**PAW-A2W-EXTMETER**

- Spotreba a výroba energie z externých meračov Modbus RTU
- Vizualizácia skutočných hodnôt pomocou diaľkového ovládača Aquarea a Aquarea Smart Cloud
- Kompatibilné so systémom Aquarea generácie K a L



## Sofistikovaný diaľkový ovládač

Diaľkový ovládač systému Aquarea je navrhnutý v harmónii s celým systémom, s optimalizovaným používateľským rozhraním a vylepšenými funkciami. Diaľkový ovládač je možné odobrať z vnútornej jednotky a nainštalovať do obývacej miestnosti.

**Diaľkový ovládač pre generácie K a L**

Systém dvojitého ovládania: Systém dvojitého ovládania na nezávislé ovládanie dvoch zón v domácnosti (vyžaduje sa dodatočný diaľkový ovládač CZ-RTW1).



	Generácie K a L				Generácie H a J	
	Hlavný ovládač		Podradený ovládač		Hlavný ovládač	
Rýchla ponuka	✓		✓		✓	
Používateľská ponuka	✓		✓		✓	
Inštalácia/vlastná ponuka	✓		—		✓	
Ponuka údržby	✓		—		✓	
Resetovanie chýb	✓		✓		✓	
Vnútrotný termostat	Zóna 1	Zóna 2	Zóna 1	Zóna 2	Zóna 1	Zóna 2
	✓	✓	✓	✓	✓	✓

**Funkcie pre inštalátora:**

Okrem iného nastavenie systému, nastavenie prevádzky (vrátane režimov vykurovania/chladenia, nastavenia  $\Delta T$ ), režim vysušania betónu a nákladovo efektívny bivalentný režim\*.

**Funkcie pre koncového používateľa:**

Okrem iného voľba režimu (vrátane automatického, výkonného a tichého režimu), týždenný časovač a monitorovanie spotreby energie.

\* Len pre generácie K a L.

## Rozširovacia doska pre dodatočné funkcie

**CZ-NS4P: Voliteľná rozširovacia doska pre systémy Aquarea generácie H a J**

**CZ-NS5P: Voliteľná rozširovacia doska pre systémy Aquarea generácie K a L**

Voliteľná rozširovacia doska umožňuje dodatočné funkcie ovládania pre tepelné čerpadlá Aquarea.

Funkcie dostupné pripojením voliteľnej rozširovacej dosky k hlavnej doske plošných spojov:

- 2-zónové ovládanie, s 2 zmiešavacími ventilmi, 2 čerpadlami a 2 izbovými termostatmi alebo snímačmi
- Ovládanie bazéna
- Snímač teploty vo vyrovnávacej nádrži (dostupný v hlavnom ovládači pre generácie K a L)
- Ovládanie solárneho tepelného systému
- Výstup externého chybového signálu
- Signál 0 – 10 V pre dotykové ovládanie tepelného čerpadla
- Smart Grid Ready<sup>2)</sup>
- Zastavenie kompresora externým spínačom kompresora
- Prepínanie vykurovania a chladenia externým spínačom vykurovania a chladenia



1) Tepelné čerpadlá Aquarea generácie H a J v spojení s voliteľnou rozširovacou doskou CZ-NSP4 majú štítok Smart Grid Ready udelený združením Bundesverband Wärmepumpe (Nemecké združenie pre tepelné čerpadlá). Na základe tohto štítku sa zobrazuje skutočný výkon zariadenia Aquarea pri pripojení k inteligentnému ovládaniu sústavy.

## Kaskádový ovládač



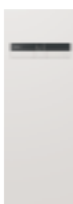







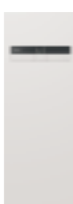














**PAW-A2W-CMH-2**

- Kaskádové zapojenie až 10 tepelných čerpadiel, s výkonom až do 160 kW
- Riadi potrebu vykurovania na základe logiky PID a vyrovnáva prevádzkovú dobu jednotlivých jednotiek
- Integrácia fotovoltiky (FV optimalizovaný algoritmus)
- Dokáže ovládať 3-cestné ventily na chladenie (2 vyrovnávacie nádrže)
- Signál potreby vykurovania/chladenia 0 – 10 V – reguluje cieľovú výstupnú teplotu
- Ovládanie TUV
- Kompatibilita s elektromermi
  - Komunikácia s elektromermi protokolom Modbus RTU
  - Predkonfigurácia 4 populárnych meračov na trhu
- Integrácia BMS Nastavenia portu LAN s pevnou IP a DHCP
- Optimalizovaná funkcia odmravovania
- Veľká, ľahko použiteľná dotyková obrazovka, ktorá poskytuje intuitívne ovládanie
- Všetky komponenty v jednom module
- Kompatibilné s tepelnými čerpadlami Aquarea generácie H a nasledujúcimi\*



\* Vyžaduje sa 1 PAW-AW-MBS-H na každý systém Aquarea.

# Rad tepelných čerpadiel Aquarea

3 kW		5 kW		7 kW	
Aquarea High Performance	Hydraulický split systém All in One 1 fáz.		 <div><b>NOVINKA</b> WH-ADC0509L3E5 WH-ADC0509L3E5B WH-WDG05LE5</div>	 <div><b>NOVINKA</b> WH-ADC0509L3E5 WH-ADC0509L3E5B WH-WDG07LE5</div>	
	Hydraulický split dvojblok 1 fáz.		 <div><b>NOVINKA</b> WH-SDC0509L3E5 WH-WDG05LE5</div>	 <div><b>NOVINKA</b> WH-SDC0509L3E5 WH-WDG07LE5</div>	
	All in One 1 fáz./3 fáz.	 <div><b>NOVINKA</b> WH-ADC0309K3E5 WH-ADC0309K3E5B WH-UDZ03KE5</div>	 <div><b>NOVINKA</b> WH-ADC0309K3E5 WH-ADC0309K3E5B WH-UDZ05KE5</div>	 <div><b>NOVINKA</b> WH-ADC0309K3E5 WH-ADC0309K3E5B WH-UDZ07KE5</div>	
	Dvojblok 1 fáz./3 fáz.	 <div><b>NOVINKA</b> WH-SDC0309K3E5 WH-UDZ03KE5</div>	 <div><b>NOVINKA</b> WH-SDC0309K3E5 WH-UDZ05KE5</div>	 <div><b>NOVINKA</b> WH-SDC0309K3E5 WH-UDZ07KE5</div>	
	Monoblok 1 fáz.		 WH-MDC05J3E5	 WH-MDC07J3E5	
9 kW		12 kW		16 kW	
Aquarea T-CAP	All in One 1 fáz./3 fáz.	 <div><b>NOVINKA</b> WH-ADC0912K6E5 WH-UXZ09KE5 WH-ADC0912K9E8 <sup>2)</sup> WH-UXZ09KE8 <sup>2)</sup>  WH-ADC0916H9E8 WH-UX09HE8 WH-UQ09HE8</div>	 <div><b>NOVINKA</b> WH-ADC0912K6E5 WH-UXZ12KE5 WH-ADC0912K9E8 <sup>2)</sup> WH-UXZ12KE8 <sup>2)</sup>  WH-ADC0916H9E8 WH-UX12HE8 WH-UQ12HE8</div>	 WH-ADC0916H9E8 WH-UX16HE8 WH-ADC0916H9E8 WH-UQ16HE8	
	Dvojblok 1 fáz./3 fáz.	 <div><b>NOVINKA</b> WH-SXC09K3E5 <sup>1)</sup> WH-UXZ09KE5 <sup>1)</sup> WH-SXC09K3E8 <sup>2)</sup> WH-UXZ09KE8 <sup>2)</sup>  WH-SXC09H3E5 WH-UX09HE5 WH-SXC09H3E8 WH-UX09HE8 WH-SQC09H3E8 WH-UQ09HE8</div>	 <div><b>NOVINKA</b> WH-SXC12K6E5 <sup>1)</sup> WH-UXZ12KE5 <sup>1)</sup> WH-SXC12K9E8 <sup>2)</sup> WH-UXZ12KE8 <sup>2)</sup>  WH-SXC12H6E5 WH-UX12HE5 WH-SXC12H9E8 WH-UX12HE8 WH-SQC12H9E8 WH-UQ12HE8</div>	 WH-SXC16H9E8 WH-UX16HE8 WH-SQC16H9E8 WH-UQ16HE8	
	Monoblok 1 fáz./3 fáz.	 WH-MXC09J3E5 WH-MXC09J3E8	 WH-MXC12J6E5 WH-MXC12J9E8	 WH-MXC16J9E8	



9 kW

12 kW

16 kW

**NOVINKA**
 WH-ADC0509L3E5  
 WH-ADC0509L3E5B  
 WH-WDG09LE5
**NOVINKA**
 WH-SDC0509L3E5  
 WH-WDG09LE5
**NOVINKA**
 WH-ADC0309K3E5  
 WH-ADC0309K3E5B  
 WH-UDZ09KE5

 WH-ADC0916H9E8  
 WH-UD09HE8

 WH-ADC1216H6E5C  
 WH-UD12HE5  
 WH-ADC0916H9E8  
 WH-UD12HE8

 WH-ADC1216H6E5C  
 WH-UD16HE5  
 WH-ADC0916H9E8  
 WH-UD16HE8
**NOVINKA**
 WH-SDC0309K3E5  
 WH-UDZ09KE5

 WH-SDC12H6E5  
 WH-UD12HE5  
 WH-SDC12H9E8  
 WH-UD12HE8

 WH-SDC16H6E5  
 WH-UD16HE5  
 WH-SDC16H9E8  
 WH-UD16HE8


WH-MDC09J3E5



WH-MDC12H6E5



WH-MDC16H6E5

9 kW

12 kW

Aquaarea EcoFlex

 Aquaarea  
 EcoFlex  
 1 fáz.

Str. 17

**8 kW**
 WH-ADF0309J3E5CM  
 S-71WF3E  
 CU-2WZ71YBE5

Modely s chladivom R290. Modely s chladivom R32.

1) Dostupné na jeseň 2023. 2) Dostupné v decembri 2023.

WH-\_\_E5 1 fáz. // WH-\_\_E8 3 fáz.

## NOVINKA Jednofázový hydraulický split systém Aquarea High Performance All in One, generácia L. Vykurovanie a chladenie · R290

### Prírodné chladivo R290 s potenciálom globálneho otepľovania GWP 3

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TUV/TUV až do 65 °C bez špirály/zásobník TUV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/COP TUV až do 3,60.

**Flexibilita:** Hydraulické prepojenie medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou/integrovaný magnetický vodný filter.

**Komfort:** Prevádzka bez záložného ohrievača pri -25 °C/maximálna teplota vody na výstupe 75 °C pri vonkajšej teplote -10 °C/teplá voda s teplotou 55 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -25 °C.

**Ovládanie:** Optimalizované užívateľské rozhranie a vylepšené funkcie (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie).

**Pripojiteľnosť:** Zabudovaný Wi-Fi adaptér.



Novinka  
2023



Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)				
Súprava elektrickej špirály s výkonom 3 kW			KIT-ADC05L3E5	KIT-ADC07L3E5
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		5,00/5,05	7,00/4,93
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		5,00/3,07	7,00/2,98
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP		5,00/3,52	6,85/3,43
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP		5,00/2,34	6,25/2,34
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		5,00/3,01	5,80/3,01
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		5,00/2,12	5,80/2,12
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER		5,00/3,23	7,00/3,03
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER		5,00/5,00	7,00/4,73
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		5,06/3,63(200/142)	4,96/3,62(195/142)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>		A+++ / A++	A+++ / A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		6,00/4,27(237/168)	6,31/4,52(249/178)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>		A+++ / A+++	A+++ / A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		4,25/3,28(167/128)	4,25/3,29(167/129)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>		A++ / A++	A++ / A++
Vnútorná jednotka, elektrický ohrievač s výkonom 3 kW			WH-ADC0509L3E5	WH-ADC0509L3E5
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	28/28	28/28
Rozmery	V x Š x H	mm	1642x599x602	1642x599x602
Čistá hmotnosť 3 kW/6 kW		kg	93/94	93/94
Pripojka vodného potrubia	Miestnosť	palce	1 1/4	1 1/4
	Sprcha	palce	3/4	3/4
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W	30/145	30/145
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	14,3	20,1
Objem vody		l	185	185
Maximálna teplota TUV		°C	65	65
Materiál vnútri zásobníka			Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ
Profil inštalácie podľa EN16147			l	l
Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>2)</sup>	A+ až F		A+ / A+ / A	A+ / A+ / A
Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV		146/3,60	146/3,60
Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV		160/4,00	160/4,00
Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV		112/2,80	112/2,80
Vonkajšia jednotka			WH-WDG05LE5	WH-WDG07LE5
Akustický výkon <sup>3)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	52	53
Rozmery/čistá hmotnosť	V x Š x H	mm / kg	996x980x430/98	996x980x430/98
Chladivo (R290)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	0,96/0,003	0,96/0,003
Pripojka vodného potrubia (vnútorné/vonkajšie jednotky)		palce	1/1	1/1
Dĺžka potrubia štandardná/maximálna		m	5/30	5/30
Prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m	10	10
Prevádzkový rozsah - vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-25 ~ +35	-25 ~ +35
	Chladenie	°C	+10 ~ +43	+10 ~ +43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20 ~ 75/5 ~ 20	20 ~ 75/5 ~ 20
Elektrické informácie			3 kW špirála	3 kW špirála
Záložná elektrická špirála		kW	3,00	3,00
Odporúčaný prúdový chránič, prívod 1/2		A	25/16	25/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>4)</sup>		mm <sup>2</sup>	3x2,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Stupnica od A+ do F. 3) Hladina akustického výkonu sa meria v súlade s normou EN12102 za podmienok normy EN14825 (častočné zaťaženie). 4) Overtte si miestne predpisy.  
\* Vypočet hodnot EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je záručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
CZ-RTW1	Doplňkový diaľkový ovládač pre generácie K a L
CZ-NS5P	Rozšiřovacia doska pre ďalšie funkcie
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostát

Príslušenstvo	
PAW-A2W-RTWIRED	Bezdrôtový izbový termostát s LCD displejom
PAW-A2W-AFVLV	Protimrazový vypúšťací ventil (1 ks) (1 systém vyžaduje 2 ventily)



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: zabudovaný Wi-Fi adaptér.

## NOVINKA Jednofázový hydraulický split systém Aquarea High Performance All in One, generácia L. Vykurovanie a chladenie 2 zón - R290

### Prírodné chladivo R290 s potenciálom globálneho otepľovania GWP 3

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TUV/TUV až do 65 °C bez špirály/zásobník TUV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/COP TUV až do 3,60.

**Flexibilita:** Hydraulické prepojenie medzi vnútrom a vonkajškom/integrovaný magnetický vodný filter/2-zónové ovládanie.

**Komfort:** Prevádzka bez záložného ohrievača pri -25 °C/maximálna teplota vody na výstupe 75 °C pri vonkajšej teplote -10 °C/teplá voda s teplotou 55 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -25 °C.

**Ovládanie:** Optimalizované používateľské rozhranie a vylepšené funkcie (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie).

**Pripojiteľnosť:** Zabudovaný Wi-Fi adaptér.



Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)					
Súprava		KIT-ADC05L3E5B	KIT-ADC07L3E5B	KIT-ADC09L3E5B	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	5,00/5,05	7,00/4,93	9,00/4,55	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	5,00/3,07	7,00/2,98	8,90/3,03	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	5,00/3,52	6,85/3,43	7,00/3,41	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	5,00/2,34	6,25/2,34	7,00/2,41	
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	5,00/3,01	5,80/3,01	7,00/2,80	
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	5,00/2,12	5,80/2,12	7,00/2,13	
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	5,00/3,23	7,00/3,03	8,20/2,82	
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	5,00/5,00	7,00/4,73	9,00/4,19	
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	5,06/3,63(200/142)	4,96/3,62(195/142)	4,84/3,67(190/144)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,00/4,27(237/168)	6,31/4,52(249/178)	6,44/4,50(255/177)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,25/3,28(167/128)	4,25/3,29(167/129)	4,31/3,33(170/130)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A++/A++	A++/A++	A++/A++
Vnútrotná jednotka		WH-ADC0509L3E5B	WH-ADC0509L3E5B	WH-ADC0509L3E5B	
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	28/28	28/28	28/28
Rozmery	V x Š x H	mm	1642x599x602	1642x599x602	1642x599x602
Čistá hmotnosť		kg	101	101	101
Pripojka vodného potrubia	Miestnosť	palce	1¼	1¼	1¼
	Sprcha	palce	¾	¾	¾
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Príkon (min./max.)	W	30/145	30/145	30/145
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	14,3	20,1	25,8
Objem vody		l	185	185	185
Maximálna teplota TUV		°C	65	65	65
Materiál vnútri zásobníka		Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ
Profil inštalácie podľa EN16147		l	l	l	l
Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>2)</sup>		A+ až F	A+/A+/A	A+/A+/A	A+/A+/A
Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	146/3,60	146/3,60	146/3,60
Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	160/4,00	160/4,00	160/4,00
Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	112/2,80	112/2,80	112/2,80
Vonkajšia jednotka		WH-WDG05LE5	WH-WDG07LE5	WH-WDG09LE5	
Akustický výkon <sup>3)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	52	53	54
Rozmery/čistá hmotnosť	V x Š x H	mm / kg	996x980x430/98	996x980x430/98	996x980x430/97
Chladivo (R290)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	0,96/0,003	0,96/0,003	1,00/0,003
Pripojka vodného potrubia (vnútrotné/vonkajšie jednotky)		palce	1/1	1/1	1/1
Dĺžka potrubia štandardná/maximálna		m	5/30	5/30	5/30
Prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m	10	10	10
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-25 ~ +35	-25 ~ +35	-25 ~ +35
	Chladenie	°C	+10 ~ +43	+10 ~ +43	+10 ~ +43
Voda na výstupe		Vykurovanie/chladenie	°C	20 ~ 75/5 ~ 20	20 ~ 75/5 ~ 20
Elektrické informácie		WH-ADC0509L3E5B	WH-ADC0509L3E5B	WH-ADC0509L3E5B	
Záložná elektrická špirála		kW	3,00	3,00	3,00
Odporúčany prúdový chránič, prívod 1/2		A	25/16	25/16	25/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>4)</sup>		mm <sup>2</sup>	3x2,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Stupnica od A+ do F. 3) Hladina akustického výkonu sa meria v súlade s normou EN12102 za podmienok normy EN14825 (čiasť 2 zaťaženie). 4) Overtte si miestne predpisy.  
 \* Výpočet hodnot EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslíkovým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
CZ-RTW1	Doplnkový diaľkový ovládač pre generácie K a L
CZ-NS5P	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostat

Príslušenstvo	
PAW-A2W-RTWIREDLESS	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom
PAW-A2W-AFVLV	Protimrazový vypúšťací ventil (1 ks) (1 systém vyžaduje 2 ventily)



OVĽADANIE CEZ INTERNET: zabudovaný Wi-Fi adaptér.

## NOVINKA Jednofázový hydraulický split systém Aquarea High Performance, generácia L. Vykurovanie a chladenie - R290

### Prírodné chladivo R290 s potenciálom globálneho otepľovania GWP 3

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Hydraulické prepojenie medzi vnútrom a vonkajškom/integrovaný magnetický vodný filter/inštalácia možná na miestach s horšou kvalitou vody.

**Komfort:** Prevádzka bez záložného ohrievača pri -25 °C/maximálna teplota vody na výstupe 75 °C pri vonkajšej teplote -10 °C/teplá voda s teplotou 55 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -25 °C.

**Ovládanie:** Optimalizované používateľské rozhranie a vylepšené funkcie (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie).

**Pripojiteľnosť:** Zabudovaný Wi-Fi adaptér.



Novinka  
2023



### Predbežné údaje

Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)				
Súprava elektrickej špirály s výkonom 3 kW		KIT-WC05L3E5	KIT-WC07L3E5	KIT-WC09L3E5
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	5,00/5,05	7,00/4,93	9,00/4,55
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	5,00/3,07	7,00/2,98	8,90/3,03
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	5,00/3,52	6,85/3,43	7,00/3,41
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	5,00/2,34	6,25/2,34	7,00/2,41
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	5,00/3,01	5,80/3,01	7,00/2,80
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	5,00/2,12	5,80/2,12	7,00/2,13
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	5,00/3,23	7,00/3,03	8,20/2,82
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	5,00/5,00	7,00/4,73	9,00/4,19
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	5,06/3,63(200/142)	4,96/3,62(195/142)	4,84/3,67(190/144)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,00/4,27(237/168)	6,31/4,52(249/178)	6,44/4,50(255/177)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,25/3,28(167/128)	4,25/3,29(167/129)	4,31/3,33(170/130)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A++/A++	A++/A++
Vnútna jednotka, elektrický ohrievač s výkonom 3 kW		WH-SDC0509L3E5	WH-SDC0509L3E5	WH-SDC0509L3E5
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	28/28	30/30
Rozmery	V x Š x H	mm	892x500x348	892x500x348
Čistá hmotnosť		kg	—	—
Prípojka vodného potrubia	Miestnosť	palce	R 1½	R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W	30/145	30/145
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	—	—
Vonkajšia jednotka		WH-WDG05LE5	WH-WDG07LE5	WH-WDG09LE5
Akustický výkon <sup>2)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	52	53
Rozmery	V x Š x H	mm	996x980x430	996x980x430
Čistá hmotnosť		kg	98	97
Chladivo (R290)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	0,96/0,003	1,00/0,003
Prípojka vodného potrubia (vnútorná/vonkajšia jednotka)		palce	1/1	1/1
Dĺžka potrubia štandardná/maximálna		m	5/30	5/30
Prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m	10	10
Prevádzkový rozsah - vonkajšia	Vykurovanie	°C	-25 ~ +35	-25 ~ +35
teplota	Chladenie	°C	+10 ~ +43	+10 ~ +43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20 ~ 75/5 ~ 20	20 ~ 75/5 ~ 20
Elektrické informácie		3 kW špirála	3 kW špirála	3 kW špirála
Záložná elektrická špirála		kW	3,00	3,00
Odporúčaná poisťka		A	25/16	25/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>3)</sup>		mm²	3x2,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Hladina akustického výkonu sa meria v súlade s normou EN12102 za podmienok normy EN14825 (čistočné zaťaženie). 3) Overte si miestne predpisy. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník. \*\*\* Predbežné údaje.

Príslušenstvo	
CZ-RTW1	Doplňkový diaľkový ovládač pre generácie K a L
PAW-TD20C1E5-1	Zásobník 200 l - nehrdzavejúca oceľ
PAW-TD30C1E5-1	Zásobník 300 l - nehrdzavejúca oceľ
PAW-TA20C1E5STD	Zásobník 200 l - smaltovaný
PAW-TA30C1E5STD	Zásobník 300 l - smaltovaný
PAW-3WYVLV-HW	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
CZ-NV2	Súprava 3-cestného ventilu na zabudovanie do Hydrokitu pre generácie K a L

Príslušenstvo	
PAW-BTANK50L-2	Vyrovňavacia nádrž, 50 l
CZ-NS5P	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostat
PAW-A2W-RTWIRELESS	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom
PAW-A2W-AFVLV	Protimrazový vypúšťací ventil (1 ks) (1 systém vyžaduje 2 ventily)



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: zabudovaný Wi-Fi adaptér.



## Aquarea EcoFlex. Jednofázové. Vykurovanie a chladenie · R32

**Energetická účinnosť:** Funkcia rekuperácie tepla, aby sa odpadové teplo z vonkajšej jednotky opakovane využilo na prípravu TÚV.

**Flexibilita:** Vonkajšia jednotka s malým pôdorysom, zásobník o veľkosti štandardných spotrebičov.

**Komfort:** Nepretržité vykurovanie/technológia nanoe™ X na zlepšenie nonstop ochrany (nanoe X Generator Mark 2).

**Pripojiteľnosť:** Súčasťou je Wi-Fi adaptér s možnosťou pripojenia cez službu Aquarea Smart Cloud alebo aplikáciu Panasonic Comfort Cloud.



nanoe™ X

WH-ADF0309J3E5CM			
Vzduch – voda	Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	8,00/4,21
	Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	8,00/2,81
	Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	6,70/3,25
	Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	6,00/2,08
	Vykurovací výkon/COP (vzduch –7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	5,60/2,84
	Vykurovací výkon/COP (vzduch –7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	5,30/1,91
	Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	—
	Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	—
	Vykurovanie pri priemernom podnebí (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> , %)	4,00/3,20(157/125)
		Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D
	Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> , %)	5,69/3,69(224/145)
		Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D
	Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> , %)	3,61/2,80(141/109)
		Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+ až A
	Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie dB(A)	28/—
	Rozmery/čistá hmotnosť	V × Š × H mm / kg	1880x598x600/108
	Záložná elektrická špirála	kW	3,00
	Objem vody	l	185
	Maximálna teplota TUV	°C	65
	Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)	l/min.	22,90
Vzduch – vzduch	Profil inštalácie podľa EN16147		l
	Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>2)</sup>	A+ až F	A/A+/A
	Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV	nwh%/COP TUV	104/2,60
	Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV	nwh%/COP TUV	134/3,35
	Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV	nwh%/COP TUV	92/2,30
	Výkon rekuperácie tepla (TUV 55 °C)	kW	7,10+9,00
	Prikon rekuperácie tepla (TUV 55 °C)	kW	3,15
	COP rekuperácie tepla (TUV 55 °C)		5,11
	Voda na výstupe	°C	20–55
	S-71WF3E		
	Chladiaci výkon	Menovitý kW	7,10
	EER <sup>3)</sup>	Menovitý W/W	3,40
	SEER <sup>4)</sup>		5,60A+
	Hodnota Pdesign (chladenie)		7,10
	Vykurovací výkon	Menovitý kW	7,10
	COP <sup>3)</sup>	Menovitý W/W	3,90
	SCOP <sup>4)</sup>		3,90A
	Hodnota Pdesign pri teplote –10 °C	kW	4,80
	Externý statický tlak <sup>5)</sup>	Pa	30(10–150)
	Prietok vzduchu	m³/min.	22,7
	Akustický tlak <sup>6)</sup>	Chladenie/vykurovanie (vys.) dB(A)	34/34
	Akustický výkon <sup>7)</sup>	Chladenie/vykurovanie (vys.) dB(A)	57/57
	Rozmery/čistá hmotnosť	V × Š × H mm / kg	250x1000x730/30
Vonkajšia jednotka	nanoe X Generator		Mark 2
	CU-2WZ71YBE5		
	Akustický tlak	Chladenie/vykurovanie (vzduch – vzduch) dB(A)	49/49
	Akustický výkon <sup>7)</sup>	Chladenie/vykurovanie (vzduch – vzduch) dB(A)	68/67
	Akustický tlak	Vykurovanie (vzduch – voda) dB(A)	51
	Akustický výkon <sup>8)</sup>	Vykurovanie (vzduch – voda) dB(A)	61
	Rozmery/čistá hmotnosť	V × Š × H mm / kg	999x940x340/82
	Chladivo (R32)/ekvivalent CO <sub>2</sub>	kg/t	2,40/1,62
	Priemer potrubia	Kvapalina/plyn palce (mm)	1/4(6,35)/1/2(12,70)
	Dĺžka potrubia/prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)	m / m	35/30
	Dĺžka vopred naplneného potrubia/Doplnenie chladiva	m / g/m	30/20
	Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie (vzduch – vzduch) °C	-15~+24
		Chladenie (vzduch – vzduch) °C	-10~+46
		Vykurovanie (vzduch – voda) °C	-15~+35
		Rekuperácia tepla (podlaha/TUV) °C	+10~+35/+10~+46

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Stupnica od A+ do F. 3) Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. 4) Koefficienty SEER a SCOP sa počítajú na základe hodnôt podľa smernice EÚ č. 626/2011. 5) Nastavenie stredného externého statického tlaku z výroby. 6) Hladina akustického tlaku jednotiek je hodnota nameraná vo vzdialenosti 1,5 m pod jednotkou. Meranie akustického tlaku sa vykonáva v súlade so špecifikáciou Eurovent 6/C/006-97. 7) Akustický výkon sa meria podľa normy EN14511 a EN12102-1:2017 pri +7 °C. 8) Akustický výkon podľa nariadenia č. 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C.



OVĽADANIE CEZ INTERNET: Zabudovaný Wi-Fi adaptér

## NOVINKA Jednofázový systém Aquarea High Performance All in One, generácia K. Vykurovanie a chladenie · R32

**Energetická účinnosť:** COP až do 5,33/A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TUV/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/zásobník TUV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/COP TUV až do 3,50.

**Flexibilita:** Pôdorys 598 × 600/ľahký prístup k hydraulickým komponentom/integrovaný magnetický vodný filter.

**Komfort:** Prevádzka bez záložného ohrievača pri -25 °C/teplá voda s teplotou 60 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -10 °C.

**Ovládanie:** Optimalizované užívateľské rozhranie a vylepšené funkcie (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



				Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)			
Súprava elektrickej špirály s výkonom 3 kW				KIT-ADC03K3E5	KIT-ADC05K3E5	KIT-ADC07K3E5	KIT-ADC09K3E5
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP			3,20/5,33	5,00/5,10	7,00/4,86	9,00/4,55
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP			—/—	5,00/3,03	7,00/2,92	8,90/2,93
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP			3,20/3,64	5,00/3,57	6,85/3,43	7,00/3,40
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP			—/—	5,00/2,29	6,25/2,23	6,30/2,18
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP			—/—	5,00/2,79	5,75/2,95	6,25/2,84
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP			—/—	5,00/1,89	5,35/1,98	5,90/1,93
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER			3,20/3,52	5,00/3,05	6,70/3,03	8,20/2,72
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER			—/—	5,00/4,90	6,70/4,72	9,00/4,18
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)			5,07/3,47[200/136]	5,12/3,63[202/142]	4,90/3,62[193/142]	4,44/3,41[175/133]
	Energetická trieda <sup>1)</sup>			A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)			6,20/4,20[245/165]	6,00/4,20[237/165]	5,75/4,07[227/160]	5,75/4,07[227/160]
	Energetická trieda <sup>1)</sup>			A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)			4,00/2,83[157/110]	4,08/2,95[160/115]	4,18/2,98[164/116]	4,18/2,98[164/116]
	Energetická trieda <sup>1)</sup>			A+++ až D	A++/A+	A++/A+	A++/A+
Vnútrotná jednotka, elektrický ohrievač s výkonom 3 kW				WH-ADC0309K3E5	WH-ADC0309K3E5	WH-ADC0309K3E5	WH-ADC0309K3E5
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)		28/28	28/28	28/28	28/28
Rozmery	V × Š × H	mm		1642x599x602	1642x599x602	1642x599x602	1642x599x602
Čistá hmotnosť 3 kW/6 kW		kg		100/101	100/101	100/101	100/101
Pripojka vodného potrubia		palce		R 1 1/4	R 1 1/4	R 1 1/4	R 1 1/4
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí			Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W		30/120	30/120	30/120	30/120
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.		9,2	14,3	20,1	25,8
Objem vody		l		185	185	185	185
Maximálna teplota TUV		°C		65	65	65	65
Materiál vnútri zásobníka				Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ
Profil inštalácie podľa EN16147		l		l	l	l	l
Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>2)</sup>	A+ až F			A+/A++/A	A+/A++/A	A+/A++/A	A+/A++/A
Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV			128/3,20	140/3,50	140/3,50	140/3,50
Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV			154/3,86	160/4,00	160/4,00	160/4,00
Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV			99/2,48	112/2,80	112/2,80	112/2,80
Vonkajšia jednotka				WH-UDZ03KE5	WH-UDZ05KE5	WH-UDZ07KE5	WH-UDZ09KE5
Akustický výkon <sup>3)</sup>	Vykurovanie	dB(A)		55	55	56	56
Rozmery/čistá hmotnosť	V × Š × H	mm / kg		622x824x298/37	795x875x380/55	795x875x380/55	795x875x380/55
Chladivo (R32)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t		0,9/0,608	1,3/0,878	1,3/0,878	1,3/0,878
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)		1/4(6,35)/1/2(12,70)	1/4(6,35)/5/8(15,88)	1/4(6,35)/5/8(15,88)	1/4(6,35)/5/8(15,88)
Dĺžka potrubia/prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m / m		3 ~ 25/20	3 ~ 40(3 ~ 50) <sup>4)</sup> /30	3 ~ 40(3 ~ 50) <sup>4)</sup> /30	3 ~ 40(3 ~ 50) <sup>4)</sup> /30
Dĺžka vopred naplneného potrubia/Doplnenie chladiva		m / g/m		10/20	10/25	10/25	10/25
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C		-20 ~ +35	-25 ~ +35	-25 ~ +35	-25 ~ +35
	Chladenie	°C		+10 ~ +43	+10 ~ +43	+10 ~ +43	+10 ~ +43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C		20 ~ 60/5 ~ 20	20 ~ 60/5 ~ 20	20 ~ 60/5 ~ 20	20 ~ 60/5 ~ 20
Elektrické informácie				3 kW špirála	3 kW špirála	3 kW špirála	3 kW špirála
Záložná elektrická špirála		kW		3,00	3,00	3,00	3,00
Odporúčaná poistka		A		16/16	16/16	25/16	25/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>5)</sup>		mm <sup>2</sup>		3x1,5/3x1,5	3x1,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Stupnica od A+ do F. 3) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. 4) Prevádzkový rozsah vykurovania až do -25 °C s dĺžkou potrubia 3 ~ 40 m, prevádzkový rozsah vykurovania až do -15 °C s dĺžkou potrubia 3 ~ 50 m. 5) Overtie si miestne predpisy. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
<b>CZ-RTW1</b>	Doplňkový diaľkový ovládač pre generácie K a L
<b>CZ-TAW1B</b>	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
<b>CZ-TAW1-CBL</b>	10 m predĺžovací kábel pre CZ-TAW1B.

Príslušenstvo	
<b>CZ-NS5P</b>	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Izbový termostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## NOVINKA Jednofázový systém Aquarea High Performance All in One, generácia K. Vykurovanie a chladenie 2 zón · R32

**Energetická účinnosť:** COP až do 5,33/A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TUV/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/zásobník TUV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/COP TUV až do 3,50.

**Flexibilita:** Pôdorys 598 × 600/ľahký prístup k hydraulickým komponentom/integrovaný magnetický vodný filter/2-zónové ovládanie.

**Komfort:** Prevádzka bez záložného ohrievača pri -25 °C/teplá voda s teplotou 60 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -10 °C.

**Ovládanie:** Optimalizované užívateľské rozhranie a vylepšené funkcie (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



		Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)			
Súprava		KIT-ADC03K3E5B	KIT-ADC05K3E5B	KIT-ADC07K3E5B	KIT-ADC09K3E5B
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	3,20/5,33	5,00/5,10	7,00/4,86	9,00/4,55
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	3,20/2,81	5,00/3,03	7,00/2,92	8,90/2,93
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	3,20/3,64	5,00/3,57	6,85/3,43	7,00/3,40
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	3,20/2,19	5,00/2,29	6,25/2,23	6,30/2,18
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	3,30/2,80	5,00/2,79	5,75/2,95	6,25/2,84
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	3,20/1,79	5,00/1,89	5,35/1,98	5,90/1,93
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	3,20/3,52	5,00/3,05	6,70/3,03	8,20/2,72
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	3,20/4,71	5,00/4,90	6,70/4,72	9,00/4,18
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	5,07/3,47(200/136)	5,12/3,63(202/142)	4,90/3,62(193/142)	4,44/3,41(175/133)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,20/4,20(245/165)	6,00/4,20(237/165)	5,75/4,07(227/160)	5,75/4,07(227/160)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,00/2,83(157/110)	4,08/2,95(160/115)	4,18/2,98(164/116)	4,18/2,98(164/116)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A++/A+	A++/A+	A++/A+
Vnútrotná jednotka		WH-ADC0309K3E5B	WH-ADC0309K3E5B	WH-ADC0309K3E5B	WH-ADC0309K3E5B
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	28/28	28/28	28/28
Rozmery	V × Š × H	mm	1642x599x602	1642x599x602	1642x599x602
Čistá hmotnosť		kg	109	109	109
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½	R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Príkon (min./max.)	W	30/120	30/120	30/120
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	9,2	14,3	20,1
Objem vody		l	185	185	185
Maximálna teplota TUV		°C	65	65	65
Materiál vnútri zásobníka		Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ
Profil inštalácie podľa EN16147		l	l	l	l
Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>2)</sup>	A+ až F	A+/A++/A	A+/A++/A	A+/A++/A	A+/A++/A
Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV	128/3,20	140/3,50	140/3,50	140/3,50
Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV	154/3,86	160/4,00	160/4,00	160/4,00
Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV	nwh %/COP TUV	99/2,48	112/2,80	112/2,80	112/2,80
Vonkajšia jednotka		WH-UDZ03KE5	WH-UDZ05KE5	WH-UDZ07KE5	WH-UDZ09KE5
Akustický výkon <sup>3)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	55	56	56
Rozmery/čistá hmotnosť	V × Š × H	mm / kg	622x824x298/37	795x875x380/55	795x875x380/55
Chladivo (R32)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	0,9/0,608	1,3/0,878	1,3/0,878
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	1/4(6,35)/1/2(12,70)	1/4(6,35)/5/8(15,88)	1/4(6,35)/5/8(15,88)
Dĺžka potrubia/prevýšenie medzi jednotkami [vstup/výstup]	m / m	3 ~ 25/20	3 ~ 40(3 ~ 50) <sup>4)</sup> /30	3 ~ 40(3 ~ 50) <sup>4)</sup> /30	3 ~ 40(3 ~ 50) <sup>4)</sup> /30
Dĺžka vopred naplneného potrubia/Doplnenie chladiva	m / g/m	10/20	10/25	10/25	10/25
Prevádzkový rozsah - vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-20 ~ +35	-25 ~ +35	-25 ~ +35
	Chladenie	°C	+10 ~ +43	+10 ~ +43	+10 ~ +43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20 ~ 60/5 ~ 20	20 ~ 60/5 ~ 20	20 ~ 60/5 ~ 20
Elektrické informácie		WH-ADC0309K3E5B	WH-ADC0309K3E5B	WH-ADC0309K3E5B	WH-ADC0309K3E5B
Záložná elektrická špirála	kW	3,00	3,00	3,00	3,00
Odporúčaná poistka	A	16/16	16/16	25/16	25/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>5)</sup>	mm <sup>2</sup>	3x1,5/3x1,5	3x1,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Stupnica od A+ do F. 3) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. 4) Prevádzkový rozsah vykurovania až do -25 °C s dĺžkou potrubia 3 ~ 40 m, prevádzkový rozsah vykurovania až do -15 °C s dĺžkou potrubia 3 ~ 50 m. 5) Overtre si miestne predpisy. \* Vypočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
<b>CZ-RTW1</b>	Doplnkový diaľkový ovládač pre generácie K a L
<b>CZ-TAW1B</b>	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
<b>CZ-TAW1-CBL</b>	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.

Príslušenstvo	
<b>CZ-NS5P</b>	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Izbový termostát
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Bezdrôtový izbový termostát s LCD displejom



OVĽADANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## Jednofázová kompaktná jednotka Aquarea High Performance All in One, generácia H. Vykurovanie a chladenie · R410A

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A pre TUV/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/zásobník TUV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/integrovanej prietokomer.

**Flexibilita:** Pôdorys 598 × 600/integrovaný magnetický vodný filter.

**Komfort:** Prevádzkový rozsah do -20 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozširovacou doskou (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.

011-1W0515



Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)				
Súprava		KIT-ADC12HE5C		KIT-ADC16HE5C
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	12,00/4,74		16,00/4,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	12,00/2,93		14,50/2,72
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	11,40/3,44		13,00/3,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,10/2,20		9,80/2,17
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	10,00/2,73		11,40/2,57
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	8,20/1,92		9,00/1,82
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	10,00/2,81		12,20/2,56
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	10,00/4,17		12,20/4,12
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,82/3,42(190/134)	4,82/3,33(190/130)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,21/4,05(245/159)	6,20/4,30(245/169)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,29/3,10(168/121)	4,28/3,10(168/121)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A++/A+	A++/A+
Vnútrotná jednotka		WH-ADC1216H6E5C		WH-ADC1216H6E5C
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)		33/33
Rozmery	V × Š × H	mm		1642x599x602
Čistá hmotnosť		kg		101
Pripojka vodného potrubia		palce		R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí	Variabilná rýchlosť		Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W		—/—
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.		34,40
Zložná elektrická špirála		kW		6,00
Odporúčaná poisťka		A		—/—
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>2)</sup>		mm <sup>2</sup>		—/—
Objem vody		l		185
Maximálna teplota TUV		°C		65
Materiál vnútri zásobníka		Nehrdzavejúca oceľ		Nehrdzavejúca oceľ
Profil inštalácie podľa EN16147		—		—
Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>3)</sup>		A+ až F		—/—/—
Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV		92/2,30
Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV		107/2,67
Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV		72/1,81
Vonkajšia jednotka		WH-UD12HE5		WH-UD16HE5
Akustický výkon <sup>4)</sup>	Vykurovanie	dB(A)		65
Rozmery/čistá hmotnosť	V × Š × H	mm / kg		1340x900x320/101
Chladivo (R410A)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t		2,55/5,324
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)		3/8(9,52)/5/8(15,88)
Dĺžka potrubia/prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m / m		3-50/30
Dĺžka vopred naplneného potrubia/Doplnenie chladiva		m / g/m		10/50
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C		-20 ~ +35
	Chladenie	°C		+16 ~ +43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C		20-55/5-20

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Overte si miestne predpisy. 3) Stupnica od A+ do F. 4) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
<b>CZ-TAW1B</b>	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
<b>CZ-TAW1-CBL</b>	10 m predĺžovací kábel pre CZ-TAW1B.

Príslušenstvo	
<b>CZ-NS4P</b>	Rozširovací doska pre ďalšie funkcie
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Izbový termostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: voliteľné.



## Systém Aquarea High Performance All in One, generácia H, trojfázový. Vykurovanie a chladenie - R410A

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TUV/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/zásobník TUV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Voliteľný magnet pre vodný filter.

**Komfort:** Prevádzkový rozsah do -20 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozširovacou doskou (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



011-1W0515



Trojfázové (napájanie vnútornej jednotky)					
Súprava		KIT-ADC09HE8	KIT-ADC12HE8	KIT-ADC16HE8	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)		kW / COP	9,00/4,84	12,00/4,74	16,00/4,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)		kW / COP	9,00/2,94	12,00/2,93	14,50/2,72
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)		kW / COP	9,00/3,59	11,40/3,44	13,00/3,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)		kW / COP	8,80/2,23	9,10/2,23	9,80/2,21
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)		kW / COP	9,00/2,85	10,00/2,73	11,40/2,57
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)		kW / COP	7,90/2,05	8,20/1,95	9,00/1,85
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)		kW / EER	7,00/3,17	10,00/2,85	12,20/2,56
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)		kW / EER	7,00/4,67	10,00/4,26	12,20/4,12
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,81/3,41(190/133)	4,82/3,42(190/134)	4,82/3,33(190/130)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++ /A++	A+++ /A++	A+++ /A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,21/4,05(245/159)	6,21/4,05(245/159)	6,20/4,30(245/169)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++ /A+++	A+++ /A+++	A+++ /A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,28/3,10(168/121)	4,29/3,10(168/121)	4,28/3,10(168/121)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A++ /A+	A++ /A+	A++ /A+
Vnútrotná jednotka		WH-ADC0916H9E8	WH-ADC0916H9E8	WH-ADC0916H9E8	
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	33/33	33/33	33/33
Rozmery	V x Š x H	mm	1800x598x717	1800x598x717	1800x598x717
Čistá hmotnosť		kg	126	126	126
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1¼	R 1¼	R 1¼
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Příkon [min./max.]	W	36/152	36/152	36/152
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	25,8	34,4	45,9
Záložná elektrická špirála		kW	9,00	9,00	9,00
Odporúčaná poistka		A	16/16	16/16	16/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>2)</sup>		mm²	5x1,5/5x1,5	5x1,5/5x1,5	5x1,5/5x1,5
Objem vody		l	185	185	185
Maximálna teplota TUV		°C	65	65	65
Materiál vnútri zásobníka			Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ
Profil inštalácie podľa EN16147			l	l	l
Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>3)</sup>		A+ až F	A/A/A	A/A/A	A/A/B
Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	95/2,37	95/2,37	91/2,27
Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	110/2,75	110/2,75	107/2,67
Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	75/1,87	75/1,87	72/1,80
Vonkajšia jednotka		WH-UD09HE8	WH-UD12HE8	WH-UD16HE8	
Akustický výkon <sup>4)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	65	65	65
Rozmery/čistá hmotnosť	V x Š x H	mm / kg	1340x900x320/107	1340x900x320/107	1340x900x320/107
Chladivo (R410A)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	2,55/5,324	2,55/5,324	2,55/5,324
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce [mm]	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)
Dĺžka potrubia/prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m / m	3~30/20	3~30/20	3~30/20
Dĺžka vopred naplneného potrubia/Doplnenie chladiva		m / g/m	10/50	10/50	10/50
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-20~+35	-20~+35	-20~+35
	Chladenie	°C	+16~+43	+16~+43	+16~+43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20~55/5~20	20~55/5~20	20~55/5~20

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Overtte si miestne predpisy. 3) Stupnica od A+ do F. 4) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
<b>PAW-ADC-PREKIT-1</b>	Súprava na predprípravu potrubí pre generáciu J
<b>CZ-TAW1B</b>	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo kábovú sieť LAN
<b>CZ-TAW1-CBL</b>	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.

Príslušenstvo	
<b>CZ-NS4P</b>	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Izbový termostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVĽADANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## NOVINKA Jednofázový systém Aquarea High Performance dvojblok, generácia K. Vykurovanie a chladenie – SDC - R32

**Energetická účinnosť:** COP až do 5,33/A+++ pre vykurovanie pri 35 °C/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Veľké dĺžky potrubia/integrovaný magnetický vodný filter.

**Komfort:** Prevádzka bez záložného ohrievača pri -25 °C/teplá voda s teplotou 60 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -10 °C.

**Ovládanie:** Optimalizované užívateľské rozhranie a vylepšené funkcie (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



### Predbežné údaje

			Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)			
Súprava elektrickej špirály s výkonom 3 kW			KIT-WC03K3E5	KIT-WC05K3E5	KIT-WC07K3E5	KIT-WC09K3E5
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		3,20/5,33	5,00/5,10	7,00/4,86	9,00/4,55
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		3,20/2,81	5,00/3,03	7,00/2,92	8,90/2,93
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP		3,20/3,64	5,00/3,57	6,85/3,43	7,00/3,40
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP		3,20/2,19	5,00/2,29	6,25/2,23	6,30/2,18
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		3,30/2,80	5,00/2,79	5,75/2,95	6,25/2,84
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		3,20/1,79	5,00/1,89	5,35/1,98	5,90/1,93
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER		3,20/3,52	5,00/3,05	6,70/3,03	8,20/2,72
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER		3,20/4,71	5,00/4,90	6,70/4,72	9,00/4,18
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		5,07/3,47[200/136]	5,12/3,63[202/142]	4,90/3,62[193/142]	4,44/3,41[175/133]
	Energetická trieda <sup>1)</sup>		A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		6,20/4,20[245/165]	6,00/4,20[237/165]	5,75/4,07[227/160]	5,75/4,07[227/160]
	Energetická trieda <sup>1)</sup>		A+++ / A+++	A+++ / A+++	A+++ / A+++	A+++ / A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		4,00/2,83[157/110]	4,08/2,95[160/115]	4,18/2,98[164/116]	4,18/2,98[164/116]
	Energetická trieda <sup>1)</sup>		A+++ / A+	A+++ / A+	A+++ / A+	A+++ / A+
Vnútna jednotka, elektrický ohrievač s výkonom 3 kW			WH-SDC0309K3E5	WH-SDC0309K3E5	WH-SDC0309K3E5	WH-SDC0309K3E5
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	28/28	28/28	30/30	30/31
Rozmery	V x Š x H	mm	892x500x348	892x500x348	892x500x348	892x500x348
Čistá hmotnosť		kg	—	—	—	—
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½	R 1½	R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W	30/120	30/120	30/120	30/120
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	9,2	14,3	20,1	25,8
Vonkajšia jednotka			WH-UDZ03KE5	WH-UDZ05KE5	WH-UDZ07KE5	WH-UDZ09KE5
Akustický výkon <sup>2)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	55	55	56	56
Rozmery	V x Š x H	mm	622x824x298	795x875x380	795x875x380	795x875x380
Čistá hmotnosť		kg	37	55	55	55
Chladivo (R32)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	0,9/0,608	1,3/0,878	1,3/0,878	1,3/0,878
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	1/4{6,35}/1/2{12,70}	1/4{6,35}/5/8{15,88}	1/4{6,35}/5/8{15,88}	1/4{6,35}/5/8{15,88}
Dĺžka potrubia		m	3~25	3~40{3~50} <sup>3)</sup>	3~40{3~50} <sup>3)</sup>	3~40{3~50} <sup>3)</sup>
Prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m	20	30	30	30
Dĺžka vopred naplneného potrubia		m	10	10	10	10
Doplnenie chladiva		g/m	20	25	25	25
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-20~+35	-25~+35	-25~+35	-25~+35
	Chladenie	°C	+10~+43	+10~+43	+10~+43	+10~+43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20
Elektrické informácie			3 kW špirála	3 kW špirála	3 kW špirála	3 kW špirála
Záložná elektrická špirála		kW	3,00	3,00	3,00	3,00
Odporúčaná poisťka		A	16/16	16/16	25/16	25/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>4)</sup>		mm <sup>2</sup>	3x1,5/3x1,5	3x1,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. 3) Prevádzkový rozsah vykurovania až do -25 °C s dĺžkou potrubia 3~40 m, prevádzkový rozsah vykurovania až do -15 °C s dĺžkou potrubia 3~50 m. 4) Overté si miestne predpisy. \* Výpočet hodnot EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
<b>CZ-RTW1</b>	Doplňkový diaľkový ovládač pre generácie K a L
<b>PAW-TD20C1E5-1</b>	Zásobník 200 l – nehrdzavejúca oceľ
<b>PAW-TD30C1E5-1</b>	Zásobník 300 l – nehrdzavejúca oceľ
<b>PAW-TA20C1E5STD</b>	Zásobník 200 l – smaltovaný
<b>PAW-TA30C1E5STD</b>	Zásobník 300 l – smaltovaný
<b>PAW-3WYVLV-HW</b>	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
<b>CZ-NV2</b>	Súprava 3-cestného ventilu na zabudovanie do Hydrokitu pre generácie K a L

Príslušenstvo	
<b>PAW-BTANK50L-2</b>	Vyrovnávacia nádrž, 50 l
<b>CZ-TAW1B</b>	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblOVú sieť LAN
<b>CZ-TAW1-CBL</b>	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.
<b>CZ-NS5P</b>	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Izbový termostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: voľiteľné.

## Jednofázový/trojfázový dvojblokový systém Aquarea High Performance, generácia H. Vykurovanie a chladenie – SDC - R410A

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Voliteľný magnet pre vodný filter.

**Komfort:** Prevádzkový rozsah do -20 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozšiřovacou doskou

(2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



011-1W0515



Jednofázové			Trojfázové (napájanie vnútornej jednotky)				
Súprava			KIT-WC12H6E5	KIT-WC16H6E5	KIT-WC09H3E8	KIT-WC12H9E8	KIT-WC16H9E8
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		12,00/4,74	16,00/4,28	9,00/4,84	12,00/4,74	16,00/4,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		12,00/2,88	14,50/2,68	9,00/2,94	12,00/2,88	14,50/2,68
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP		11,40/3,44	13,00/3,28	9,00/3,59	11,40/3,44	13,00/3,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP		9,10/2,20	9,80/2,17	8,80/2,23	9,10/2,20	9,80/2,17
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		10,00/2,73	11,40/2,57	9,00/2,85	10,00/2,73	11,40/2,57
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		8,20/1,92	9,00/1,82	7,90/2,05	8,20/1,92	9,00/1,82
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER		10,00/2,81	12,20/2,56	7,00/3,14	10,00/3,91	12,20/2,56
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER		10,00/4,17	12,20/4,12	7,00/4,61	10,00/4,17	12,20/4,12
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,82/3,42(190/134)	4,82/3,33(190/130)	4,81/3,41(190/133)	4,82/3,42(190/134)	4,82/3,33(190/130)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,21/4,05(245/159)	6,21/4,30(245/169)	6,21/4,05(245/159)	6,21/4,05(245/159)	6,20/4,30(245/169)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,29/3,10(168/121)	4,28/3,10(168/121)	4,28/3,10(168/121)	4,29/3,10(168/121)	4,28/3,10(168/121)
	Energetická trieda	A+++ až D	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+
<b>Vnútrotná jednotka</b>			<b>WH-SDC12H6E5</b>	<b>WH-SDC16H6E5</b>	<b>WH-SDC09H3E8</b>	<b>WH-SDC12H9E8</b>	<b>WH-SDC16H9E8</b>
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	33/33	33/33	33/33	33/33	33/33
Rozmery	V x Š x H	mm	892x500x340	892x500x340	892x500x340	892x500x340	892x500x340
Čistá hmotnosť		kg	43	44	43	44	45
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½	R 1½	R 1½	R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Príkon (min./max.)	W	34/110	30/105	32/102	34/110	30/105
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	34,4	45,9	25,8	34,4	45,9
Záložná elektrická špirála		kW	6,00	6,00	3,00	9,00	9,00
Odporúčaná poisťka		A	30/30	30/30	15/30	15/30	15/30
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>1)</sup>		mm <sup>2</sup>	3 x 4 alebo 6/3 x 4	3 x 4 alebo 6/3 x 4	5x1,5/5x1,5	5x1,5/5x1,5	5x1,5/5x1,5
<b>Vonkajšia jednotka</b>			<b>WH-UD12HE5</b>	<b>WH-UD16HE5</b>	<b>WH-UD09HE8</b>	<b>WH-UD12HE8</b>	<b>WH-UD16HE8</b>
Akustický výkon <sup>2)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	65	65	65	65	65
Rozmery	V x Š x H	mm	1340x900x320	1340x900x320	1340x900x320	1340x900x320	1340x900x320
Čistá hmotnosť		kg	101	101	107	107	107
Chladivo (R410A)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	2,55/5,324	2,55/5,324	2,55/5,324	2,55/5,324	2,55/5,324
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)
Dĺžka potrubia		m	3~50	3~50	3~30	3~30	3~30
Prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m	30	30	20	20	20
Dĺžka vopred naplneného potrubia		m	10	10	10	10	10
Doplnenie chladiva		g/m	50	50	50	50	50
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-20~+35	-20~+35	-20~+35	-20~+35	-20~+35
	Chladenie	°C	+16~+43	+16~+43	+16~+43	+16~+43	+16~+43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20~55/5~20	20~55/5~20	20~55/5~20	20~55/5~20	20~55/5~20

1) Overtte si miestne predpisy. 2) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511.

Príslušenstvo	
<b>PAW-TD20C1E5-1</b>	Zásobník 200 l – nehrdzavejúca oceľ
<b>PAW-TD30C1E5-1</b>	Zásobník 300 l – nehrdzavejúca oceľ
<b>PAW-TA20C1E5STD</b>	Zásobník 200 l – smaltovaný
<b>PAW-TA30C1E5STD</b>	Zásobník 300 l – smaltovaný
<b>PAW-3WYVLV-HW</b>	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
<b>CZ-NV1</b>	Súprava 3-cestného ventilu na zabudovanie do Hydrokitu pre generácie H a J
<b>PAW-BTANK50L-2</b>	Vyrovnávacia nádrž, 50 l

Príslušenstvo	
<b>CZ-TAW1B</b>	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
<b>CZ-TAW1-CBL</b>	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.
<b>CZ-NS4P</b>	Rozšiřovacia doska pre ďalšie funkcie
<b>PAW-A2W-MGTFILTER</b>	Magnet pre vodný filter
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Izbový termostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVĽADANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## Jednofázový monoblok Aquarea High Performance, generácia J. Vykurovanie a chladenie – MDC · R32

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Integrovaný magnetický vodný filter/integrovaná 6 l expanzná nádobka.

**Komfort:** Prevádzkový rozsah a vykurovací krivka až do -20 °C/teplota vody na výstupe 60 °C/režim chladenia až do +10 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozšírovacou doskou (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.

011-1W0398  
011-1W0399  
011-1W0400

A++  
ErP 55 °C  
Stupnica od  
A+++ do D

A+++  
ErP 35 °C  
Stupnica od  
A+++ do D



			Jednofázové		
Vonkajšia jednotka			WH-MDC05J3E5	WH-MDC07J3E5	WH-MDC09J3E5
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		5,00/5,08	7,00/4,76	9,00/4,48
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		5,00/3,01	7,00/2,82	8,95/2,78
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP		5,00/3,57	7,00/3,40	7,45/3,13
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP		5,00/2,27	6,30/2,16	7,00/2,12
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		5,00/2,78	6,80/2,81	7,50/2,63
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		5,00/1,85	6,30/1,86	7,00/1,80
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER		5,00/3,31	7,00/3,06	9,00/2,71
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER		5,00/5,05	7,00/4,73	9,00/4,25
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		5,12/3,63(202/142)	4,90/3,32(193/130)	4,90/3,32(193/130)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		6,00/4,20(237/165)	5,75/4,07(227/160)	5,75/4,07(227/160)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++ / A+++	A+++ / A+++	A+++ / A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)		4,08/2,95(160/115)	4,18/2,98(164/116)	4,18/2,98(164/116)
	Energetická trieda	A+++ až D	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+
Akustický výkon <sup>1)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	59	59	59
Rozmery	V x Š x H	mm	865 x 1283 x 320	865 x 1283 x 320	865 x 1283 x 320
Čistá hmotnosť		kg	99	104	104
Chladivo (R32)/ekvivalent CO <sub>2</sub> <sup>2)</sup>		kg/t	1,3/0,878	1,3/0,878	1,3/0,878
Prípojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½	R 1½
Čerpadlo	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W	34/96	36/100	39/108
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	14,3	20,1	25,8
Záložná elektrická špirála		kW	3,00	3,00	3,00
Prikon	Vykurovanie	kW	0,985	1,47	2,01
	Chladenie	kW	1,51	2,29	3,32
Prevádzkový a spúšťací prúd	Vykurovanie	A	4,7	7,0	9,3
	Chladenie	A	7,0	10,5	14,7
Prúd 1		A	12	17	17
Prúd 2		A	13	13	13
Odporúčaná poisťka		A	30/15	30/15	30/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>3)</sup>		mm²	3x1,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5	3x2,5/3x1,5
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-20 ~ -35	-20 ~ -35	-20 ~ -35
	Chladenie	°C	+10 ~ +43	+10 ~ +43	+10 ~ +43
Voda na výstupe	Vykurovanie	°C	20 ~ 60	20 ~ 60	20 ~ 60
	Chladenie	°C	5 ~ 20	5 ~ 20	5 ~ 20

1) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. 2) Modely WH-MDC sú hermeticky uzavreté. 3) Overte si miestne predpisy. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511.

Príslušenstvo	
PAW-TD20C1E5-1	Zásobník 200 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TD30C1E5-1	Zásobník 300 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TA20C1E5STD	Zásobník 200 l – smaltovaný
PAW-TA30C1E5STD	Zásobník 300 l – smaltovaný
PAW-TD20B8E3-2	Kombinovaný zásobník 185 l + 80 l – smaltovaný
PAW-TD23B6E5	Kombinovaný zásobník 230 l + 60 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-3WYVLV-HW	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
PAW-BTANK50L-2	Vyrovňavacia nádrž, 50 l

Príslušenstvo	
CZ-TAW1B	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
CZ-TAW1-CBL	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.
PAW-A2W-AFVLV	Protimrazový vypúšťací ventil (1 ks) (1 systém vyžaduje 2 ventily)
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostat
PAW-A2W-RTWIRELESS	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: voliteľné.



## Jednofázový monoblokový systém Aquarea High Performance, generácia H. Vykurovanie a chladenie – MDC · R410A

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Voliteľný magnet pre vodný filter.

**Komfort:** Prevádzkový rozsah a vykurovací krivka až do -20 °C/teplota vody na výstupe 55 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozšiřovacou doskou (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.

011-1W0509



### Jednofázové

Vonkajšia jednotka			WH-MDC12H6E5	WH-MDC16H6E5
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		12,00/4,74	16,00/4,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		12,00/2,93	14,50/2,72
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP		11,40/3,44	13,00/3,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP		9,10/2,23	9,80/2,21
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		10,00/2,73	11,40/2,57
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		8,20/1,95	9,00/1,84
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER		10,00/2,81	12,20/2,56
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER		9,39/4,65	11,40/4,10
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,82/3,42(190/134)	4,82/3,33(190/130)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++ / A++	A+++ / A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,20/4,05(245/159)	6,20/4,30(245/169)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++ / A+++	A+++ / A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,28/3,10(168/121)	4,28/3,10(168/121)
	Energetická trieda	A+++ až D	A++ / A+	A++ / A+
Akustický výkon <sup>1)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	65	65
Rozmery	V x Š x H	mm	1410 x 1283 x 320	1410 x 1283 x 320
Čistá hmotnosť		kg	140	140
Chladivo (R410A)/ekvivalent CO <sub>2</sub> <sup>2)</sup>		kg/t	2,10/4,385	2,10/4,385
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½
Čerpadlo	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Príkon (min./max.)	W	34/110	38/120
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	34,4	45,9
Záložná elektrická špirála		kW	6,00	6,00
Príkon	Vykurovanie	kW	2,53	3,74
	Chladenie	kW	3,56	4,76
Prevádzkový a spúšťací prúd	Vykurovanie	A	11,7	16,9
	Chladenie	A	16,2	21,5
Prúd 1		A	24,0	26,0
Prúd 2		A	26,0	26,0
Odporúčaná poisťka		A	30/30	30/30
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>3)</sup>		mm <sup>2</sup>	3 x 4 alebo 6/3 x 4	3 x 4 alebo 6/3 x 4
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-20 ~ +35	-20 ~ +35
	Chladenie	°C	+16 ~ +43	+16 ~ +43
Voda na výstupe	Vykurovanie	°C	25 ~ 55	25 ~ 55
	Chladenie	°C	5 ~ 20	5 ~ 20

1) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. 2) Modely WH-MDC sú hermeticky uzavreté. 3) Overte si miestne predpisy. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511.

Príslušenstvo	
PAW-TD20C1E5-1	Zásobník 200 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TD30C1E5-1	Zásobník 300 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TA20C1E5STD	Zásobník 200 l – smaltovaný
PAW-TA30C1E5STD	Zásobník 300 l – smaltovaný
PAW-TD20B8E3-2	Kombinovaný zásobník 185 l + 80 l – smaltovaný
PAW-TD23B6E5	Kombinovaný zásobník 230 l + 60 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-3WYVLV-HW	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
PAW-BTANK50L-2	Vyrovňavacia nádrž, 50 l

Príslušenstvo	
CZ-TAW1B	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
CZ-TAW1-CBL	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.
PAW-A2W-MGTFILTER	Magnet pre vodný filter
PAW-A2W-AFVLV	Protimrazový vypúšťací ventil (1 ks) (1 systém vyžaduje 2 ventily)
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostat
PAW-A2W-RTWIRELESS	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVĽADANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## NOVINKA Jednofázový/trojfázový systém Aquarea T-CAP All in One, generácia K. Vykurovanie a chladenie · R32

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TUV/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/zásobník TUV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/integrovanej prietokomer.

**Flexibilita:** Pôdorys 598 × 600/integrovaný magnetický vodný filter.

**Komfort:** Konštantný výkon až do -20 °C/prevádzkový rozsah až do -28 °C/teplá voda s teplotou 60 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -10 °C.

**Ovládanie:** Optimalizované používateľské rozhranie a vylepšené funkcie (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



Novinka  
2023

			Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)		Trojfázové (napájanie vnútornej jednotky)	
Súprava			KIT-AXC09KE5	KIT-AXC12KE5	KIT-AXC09KE8	KIT-AXC12KE8
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)		kW / COP	9,00/5,03	12,10/4,84	9,00/5,03	12,10/4,84
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)		kW / COP	9,00/3,07	12,10/3,04	—/—	—/—
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)		kW / COP	9,00/3,69	12,00/3,44	9,00/3,69	12,00/3,44
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)		kW / COP	9,00/2,31	12,00/2,29	—/—	—/—
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)		kW / COP	9,00/3,00	12,00/2,72	—/—	—/—
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)		kW / COP	9,00/2,10	12,00/2,00	—/—	—/—
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)		kW / EER	8,80/3,11	10,70/2,68	8,80/3,11	10,70/2,68
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)		kW / EER	8,80/4,63	10,70/3,92	—/—	—/—
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vnútrotná jednotka			WH-ADC0912K6E5	WH-ADC0912K6E5	WH-ADC0912K9E8***	WH-ADC0912K9E8***
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	33/33	33/33	33/33	33/33
Rozmery	V × Š × H	mm	1642x599x602	1642x599x602	1642x599x602	1642x599x602
Čistá hmotnosť		kg	101	101	—	—
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½	R 1½	R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon [min./max.]	W	—/145	—/145	—/145	—/145
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	25,8	34,4	25,8	34,4
Objem vody		l	185	185	185	185
Maximálna teplota TUV		°C	65	65	65	65
Materiál vnútri zásobníka			Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ
Profil inštalácie podľa EN16147		l	l	l	l	l
Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>2)</sup>		A+ až F	A/A+/A	A/A+/A	A/A+/A	A/A+/A
Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	112/2,80	112/2,80	112/2,80	112/2,80
Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	132/3,30	132/3,30	132/3,30	132/3,30
Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	88/2,20	88/2,20	88/2,20	88/2,20
Vonkajšia jednotka			WH-UXZ09KE5	WH-UXZ12KE5	WH-UXZ09KE8	WH-UXZ12KE8
Akustický výkon <sup>3)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	51	52	51	52
Rozmery/čistá hmotnosť	V × Š × H	mm / kg	1340x900x320/88	1340x900x320/88	1340x900x320/—	1340x900x320/—
Chladivo (R32)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	1,60/1,08	1,60/1,08	1,60/1,08	1,60/1,08
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	1/4{6,35}/1/2{12,70}	1/4{6,35}/1/2{12,70}	1/4{6,35}/1/2{12,70}	1/4{6,35}/1/2{12,70}
Dĺžka potrubia/prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m / m	3~30/20	3~30/20	3~30/20	3~30/20
Dĺžka vopred naplneného potrubia/Doplnenie chladiva		m / g/m	10/30	10/30	10/30	10/30
Prevádzkový rozsah – vonkajšia	Vykurovanie	°C	-28~+35	-28~+35	-28~+35	-28~+35
teplota	Chladenie	°C	+10~+43	+10~+43	+10~+43	+10~+43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20
Elektrické informácie			WH-ADC0912K6E5	WH-ADC0912K6E5	WH-ADC0912K9E8***	WH-ADC0912K9E8***
Záložná elektrická špirála		kW	6,00	6,00	9,00	9,00
Odporúčaná poisťka		A	30/30	30/30	—/—	—/—
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>4)</sup>		mm <sup>2</sup>	3x4,0/3x4,0	3x4,0/3x4,0	—/—	—/—

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Stupnica od A+ do F. 3) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. 4) Overte si miestne predpisy. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom soli alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník. \*\*\* Dostupné v decembri 2023. \*\*\*\* Predbežné údaje.

Príslušenstvo	
CZ-RTW1	Doplnkový diaľkový ovládač pre generácie K a L
CZ-TAW1B	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
CZ-TAW1-CBL	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.

Príslušenstvo	
CZ-NS5P	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostát
PAW-A2W-RTWIRELESS	Bezdrôtový izbový termostát s LCD displejom



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## Systém Aquarea T-CAP All in One, generácia H, trojfázový. Vykurovanie a chladenie - R410A

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TUV/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/zásobník TUV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Voliteľný magnet pre vodný filter.

**Komfort:** Konštantný výkon až do -20 °C/prevádzkový rozsah až do -28 °C/teplota vody na výstupe 60 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozširovacou doskou (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné systémy, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



011-1W0510  
011-1W0511



Trojfázové (napájanie vnútornej jednotky)						
Súprava			KIT-AXC09HE8	KIT-AXC12HE8	KIT-AXC16HE8	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)			kW / COP	9,00/4,84	12,00/4,74	16,00/4,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)			kW / COP	9,00/2,94	12,00/2,88	16,00/2,71
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)			kW / COP	9,00/3,59	12,00/3,44	16,00/3,10
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)			kW / COP	9,00/2,21	12,00/2,19	16,00/2,13
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)			kW / COP	9,00/2,85	12,00/2,72	16,00/2,49
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)			kW / COP	9,00/2,02	12,00/1,92	16,00/1,86
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)			kW / EER	7,00/3,17	10,00/2,81	12,20/2,57
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)			kW / EER	7,00/5,19	10,00/5,13	12,20/3,49
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,59/3,32(181/130)	4,32/3,32(170/130)	4,08/3,20(160/125)	
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A++/A++	A++/A++	
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	5,95/4,02(235/158)	5,86/4,02(231/158)	5,86/4,05(231/159)	
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++	
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,08/3,20(160/125)	4,08/3,20(160/125)	3,83/3,20(150/125)	
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A++/A++	A++/A++	A++/A++	
Vnútrotná jednotka			WH-ADC0916H9E8	WH-ADC0916H9E8	WH-ADC0916H9E8	
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	33/33	33/33	33/33	
Rozmery	V x Š x H	mm	1800x598x717	1800x598x717	1800x598x717	
Čistá hmotnosť		kg	126	126	126	
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1¼	R 1¼	R 1¼	
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	
	Prikon (min./max.)	W	36/152	36/152	36/152	
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	25,8	34,4	45,9	
Záložná elektrická špirála		kW	9,00	9,00	9,00	
Odporúčaná poistka		A	16/16	16/16	16/16	
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>2)</sup>		mm²	5x1,5/5x1,5	5x1,5/5x1,5	5x1,5/5x1,5	
Objem vody		l	185	185	185	
Maximálna teplota TUV		°C	65	65	65	
Materiál vnútri zásobníka			Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	
Profil inštalácie podľa EN16147			l	l	l	
Zásobník TUV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>3)</sup>		A+ až F	A/A/A	A/A/A	A/A/B	
Zásobník TUV ERP, priemerná klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	95/2,37	95/2,37	91/2,27	
Zásobník TUV ERP, teplá klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	110/2,75	110/2,75	107/2,67	
Zásobník TUV ERP, studená klíma n/COP TUV		nwh%/COP TUV	75/1,87	75/1,87	72/1,80	
Vonkajšia jednotka			WH-UX09HE8	WH-UX12HE8	WH-UX16HE8	
Akustický výkon <sup>4)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	65	65	67	
Rozmery/čistá hmotnosť	V x Š x H	mm / kg	1340x900x320/108	1340x900x320/108	1340x900x320/118	
Chladivo (R410A)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	2,85/5,951	2,85/5,951	2,90/6,055	
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	
Dĺžka potrubia/prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m / m	3~30/20	3~30/20	3~30/20	
Dĺžka vopred naplneného potrubia/Doplnenie chladiva		m / g/m	10/50	10/50	10/50	
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-28~+35	-28~+35	-28~+35	
	Chladenie	°C	+16~+43	+16~+43	+16~+43	
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20	

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Overtie si miestne predpisy. 3) Stupnica od A+ do F. 4) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
<b>PAW-ADC-PREKIT-1</b>	Súprava na predprípravu potrubí pre generáciu J
<b>CZ-TAW1B</b>	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtový alebo káblový sieť LAN
<b>CZ-TAW1-CBL</b>	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.

Príslušenstvo	
<b>CZ-NS4P</b>	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
<b>PAW-A2W-MGTFILTER</b>	Magnet pre vodný filter
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Izbový termostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVĽADANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## Trojfázový systém Aquarea T-CAP All in One, generácia H

### Mimoriadne tichá vonkajšia jednotka.

### Vykurovanie a chladenie · R410A

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TÚV/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/zásobník TÚV z nehrdzavejúcej ocele s izolačným panelom U-Vacua™/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Voliteľný magnet pre vodný filter.

**Komfort:** Nízka hladina hluku/konštantný výkon až do -20 °C/prevádzkový rozsah až do -28 °C/teplota vody na výstupe 60 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozširovacou doskou (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



011-1W0510  
011-1W0511



Trojfázové (napájanie vnútornej jednotky)				
Súprava		KIT-AQC09HE8	KIT-AQC12HE8	KIT-AQC16HE8
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/4,84	12,00/4,74	16,00/4,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,94	12,00/2,88	16,00/2,71
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/3,59	12,00/3,44	16,00/3,10
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,21	12,00/2,19	16,00/2,13
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/2,85	12,00/2,72	16,00/2,49
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,02	12,00/1,92	16,00/1,86
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	7,00/3,17	10,00/2,81	12,20/2,57
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	7,00/5,19	10,00/5,13	12,20/3,49
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,59/3,32(181/130)	4,32/3,32(170/130)	4,08/3,20(160/125)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++ / A++	A+++ / A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	5,95/4,02(235/158)	5,86/4,02(231/158)	5,86/4,05(231/159)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++ / A+++	A+++ / A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,08/3,20(160/125)	4,08/3,20(160/125)	3,83/3,20(150/125)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++ / A++	A+++ / A++
Vnútorná jednotka		WH-ADC0916H9E8	WH-ADC0916H9E8	WH-ADC0916H9E8
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	33/33	33/33
Rozmery	V x Š x H	mm	1800x598x717	1800x598x717
Čistá hmotnosť		kg	126	126
Prípojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W	36/152	36/152
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	25,8	34,4
Záložná elektrická špirála		kW	9,00	9,00
Odporúčaná poisťka		A	16/16	16/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>2)</sup>		mm²	5x1,5/5x1,5	5x1,5/5x1,5
Objem vody		l	185	185
Maximálna teplota TÚV		°C	65	65
Materiál vnútri zásobníka			Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ
Profil inštalácie podľa EN16147		l	l	l
Zásobník TÚV ERP, účinnosť priemerná/teplá/studená klíma <sup>3)</sup>	A+ až F	A/A/A	A/A/A	A/A/B
Zásobník TÚV ERP, priemerná klíma n/COP TÚV	nwh %/COP TÚV	95/2,37	95/2,37	91/2,27
Zásobník TÚV ERP, teplá klíma n/COP TÚV	nwh %/COP TÚV	110/2,75	110/2,75	107/2,67
Zásobník TÚV ERP, studená klíma n/COP TÚV	nwh %/COP TÚV	75/1,87	75/1,87	72/1,80
Vonkajšia jednotka		WH-UQ09HE8	WH-UQ12HE8	WH-UQ16HE8
Akustický výkon <sup>4)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	58	62
Rozmery/čistá hmotnosť	V x Š x H	mm / kg	1410x1283x320/151	1410x1283x320/161
Chladivo (R410A)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	2,85/5,951	2,99/6,243
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)
Dĺžka potrubia/prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m / m	3~30/20	3~30/20
Dĺžka vopred naplneného potrubia/Doplnenie chladiva		m / g/m	10/50	10/50
Prevádzkový rozsah - vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-28~-+35	-28~-+35
	Chladenie	°C	+16~-+43	+16~-+43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20~60/5~20	20~60/5~20

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Overtte si miestne predpisy. 3) Stupnica od A+ do F. 4) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslíkovým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

Príslušenstvo	
PAW-ADC-PREKIT-1	Súprava na predprípravu potrubí pre generáciu J
CZ-TAW1B	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
CZ-TAW1-CBL	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.

Príslušenstvo	
CZ-NS4P	Rozširovací doska pre ďalšie funkcie
PAW-A2W-MGTFILTER	Magnet pre vodný filter
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostat
PAW-A2W-RTWIRELESS	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## NOVINKA Jednofázový/trojfázový systém Aquarea T-CAP dvojblok, generácia K. Vykurovanie a chladenie · R32

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C a A+ pre TUV/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Integrovaný magnetický vodný filter.

**Komfort:** Konštantný výkon až do -20 °C/prevádzkový rozsah až do -28 °C/teplá voda s teplotou 60 °C dokonca aj pri vonkajšej teplote -10 °C.

**Ovládanie:** Optimalizované používateľské rozhranie a vylepšené funkcie (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



### Predbežné údaje

			Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)		Trojfázové (napájanie vnútornej jednotky)	
Súprava elektrickej špirály s výkonom 3 kW			KIT-WXC09K3E5	—	KIT-WXC09K3E8	—
Súprava elektrickej špirály s výkonom 6 kW			—	KIT-WXC12K6E5	—	—
Súprava elektrickej špirály s výkonom 9 kW			—	—	—	KIT-WXC12K9E8
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		9,00/5,03	12,10/4,84	9,00/5,03	12,10/4,84
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		9,00/3,07	12,10/3,04	—/—	—/—
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP		9,00/3,69	12,00/3,44	9,00/3,69	12,00/3,44
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP		9,00/2,31	12,00/2,29	—/—	—/—
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP		9,00/3,00	12,00/2,72	—/—	—/—
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP		9,00/2,10	12,00/2,00	—/—	—/—
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER		8,80/3,11	10,70/2,68	8,80/3,11	10,70/2,68
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER		8,80/4,63	10,70/3,92	—/—	—/—
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť	SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)
	Energetická trieda <sup>1)</sup>	A+++ až D	A+++/A++	A++/A++	A++/A++	A++/A++
Vnútrotná jednotka, elektrický ohrievač s výkonom 3 kW			WH-SXC09K3E5	—	WH-SXC09K3E8	—
Vnútrotná jednotka, elektrický ohrievač s výkonom 6 kW			—	WH-SXC12K6E5	—	—
Vnútrotná jednotka, elektrický ohrievač s výkonom 9 kW			—	—	—	WH-SXC12K9E8
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	33/33	33/33	33/33	33/33
Rozmery	V × Š × H	mm	892x500x348	892x500x348	892x500x348	892x500x348
Čistá hmotnosť		kg	—	—	—	—
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½	R 1½	R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W	—/145	—/145	—/145	—/145
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	25,8	34,4	25,8	34,4
Vonkajšia jednotka			WH-UXZ09KE5	WH-UXZ12KE5	WH-UXZ09KE8	WH-UXZ12KE8
Akustický výkon <sup>2)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	51	52	51	52
Rozmery	V × Š × H	mm	1340x900x320	1340x900x320	1340x900x320	1340x900x320
Čistá hmotnosť		kg	88	88	88	88
Chladivo (R32)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	1,60/1,08	1,60/1,08	1,60/1,08	1,60/1,08
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	1/4(6,35)/1/2(12,70)	1/4(6,35)/1/2(12,70)	1/4(6,35)/1/2(12,70)	1/4(6,35)/1/2(12,70)
Dĺžka potrubia		m	3~30	3~30	3~30	3~30
Prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m	20	20	20	20
Dĺžka vopred naplneného potrubia		m	10	10	10	10
Doplnenie chladiva		g/m	30	30	30	30
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-28~+35	-28~+35	-28~+35	-28~+35
	Chladenie	°C	+10~+43	+10~+43	+10~+43	+10~+43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20
Elektrické informácie			3 kW špirála	6 kW špirála	3 kW špirála	9 kW špirála
Záložná elektrická špirála		kW	3,00	6,00	3,00	9,00
Odporúčaná poisťka		A	—/—	—/—	—/—	—/—
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>3)</sup>		mm <sup>2</sup>	—/—	—/—	—/—	—/—

1) Stupnica od A+++ do D. 2) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. 3) Overte si miestne predpisy. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511. \*\* Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade používania pre podzemnú vodu, ako je napr. pramenitá alebo studničná voda, pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník. \*\*\* Predbežné údaje. \*\*\* Dostupné v decembri 2023.

Príslušenstvo	
CZ-RTW1	Doplňkový diaľkový ovládač pre generácie K a L
PAW-TD20C1E5-1	Zásobník 200 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TD30C1E5-1	Zásobník 300 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TA20C1E5STD	Zásobník 200 l – smaltovaný
PAW-TA30C1E5STD	Zásobník 300 l – smaltovaný
PAW-3WYVYL-HW	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
CZ-NV2	Súprava 3-cestného ventilu na zabudovanie do Hydrokitu pre generácie K a L

Príslušenstvo	
PAW-BTANK50L-2	Vyrovnávacia nádrž, 50 l
CZ-TAW1B	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
CZ-TAW1-CBL	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B
CZ-NS5P	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
PAW-A2W-MGTFILTER	Magnet pre vodný filter
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostat
PAW-A2W-RTWIRELESS	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVĽADANIE CEZ INTERNET: voľiteľné.



## Jednofázový/trojfázový dvojblokový systém Aquarea T-CAP, generácia H. Vykurovanie a chladenie – SXC · R410A

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Voliteľný magnet pre vodný filter.

**Komfort:** Konštantný výkon až do -20 °C/prevádzkový rozsah až do -28 °C/teplota vody na výstupe 60 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozširovacou doskou (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



011-1W0510  
011-1W0511



		Jednofázové (napájanie vnútornej jednotky)		Trojfázové (napájanie vnútornej jednotky)		
Súprava		KIT-WXC09H3E5	KIT-WXC12H6E5	KIT-WXC09H3E8	KIT-WXC12H9E8	KIT-WXC16H9E8
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/4,84	12,00/4,74	9,00/4,84	12,00/4,74	16,00/4,28
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,94	12,00/2,88	9,00/2,94	12,00/2,88	16,00/2,71
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/3,59	12,00/3,44	9,00/3,59	12,00/3,44	16,00/3,10
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,21	12,00/2,19	9,00/2,21	12,00/2,19	16,00/2,13
Vykurovací výkon/COP (vzduch –7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/2,85	12,00/2,72	9,00/2,85	12,00/2,72	16,00/2,49
Vykurovací výkon/COP (vzduch –7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,02	12,00/1,92	9,00/2,02	12,00/1,92	16,00/1,86
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	7,00/3,17	10,00/2,81	7,00/3,17	10,00/2,81	12,20/2,57
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	7,00/5,19	10,00/5,13	7,00/5,19	10,00/5,13	12,20/3,49
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,59/3,32(181/130)	4,32/3,32(170/130)	4,59/3,32(181/130)	4,32/3,32(170/130)	4,08/3,20(160/125)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	5,95/4,02(235/158)	5,86/4,02(231/158)	5,95/4,02(235/158)	5,86/4,02(231/158)	5,86/4,05(231/159)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,08/3,20(160/125)	4,08/3,20(160/125)	4,08/3,20(160/125)	4,08/3,20(160/125)	3,83/3,20(150/125)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vnútorná jednotka		WH-SXC09H3E5	WH-SXC12H6E5	WH-SXC09H3E8	WH-SXC12H9E8	WH-SXC16H9E8
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	33/33	33/33	33/33	33/33
Rozmery	V × Š × H	mm	892x500x340	892x500x340	892x500x340	892x500x340
Čistá hmotnosť		kg	43	43	43	44
Pripojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½	R 1½	R 1½
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W	32/102	34/110	32/102	34/110
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	25,8	34,4	25,8	34,4
Záložná elektrická špirála		kW	3,00	6,00	3,00	9,00
Odporúčaná poisťka		A	30/30	30/30	16/16	16/16
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2"		mm²	3 × 4 alebo 6/3 × 4	3 × 4 alebo 6/3 × 4	5x1,5/3x1,5	5x1,5/5x1,5
Vonkajšia jednotka		WH-UX09HE5	WH-UX12HE5	WH-UX09HE8	WH-UX12HE8	WH-UX16HE8
Akustický výkon <sup>2)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	66	66	65	65
Rozmery	V × Š × H	mm	1340x900x320	1340x900x320	1340x900x320	1340x900x320
Čistá hmotnosť		kg	101	101	108	108
Chladiivo (R410A)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	2,85/5,951	2,85/5,951	2,85/5,951	2,85/5,951
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)
Dĺžka potrubia		m	3~30	3~30	3~30	3~30
Prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m	20	20	20	20
Dĺžka vopred naplneného potrubia		m	10	10	10	10
Doplnenie chladiwa		g/m	50	50	50	50
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-28~+35	-28~+35	-28~+35	-28~+35
	Chladenie	°C	+16~+43	+16~+43	+16~+43	+16~+43
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20	20~60/5~20

1) Overte si miestne predpisy. 2) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511.

Príslušenstvo	
<b>PAW-TD20C1E5-1</b>	Zásobník 200 l – nehrdzavejúca oceľ
<b>PAW-TD30C1E5-1</b>	Zásobník 300 l – nehrdzavejúca oceľ
<b>PAW-TA20C1E5STD</b>	Zásobník 200 l – smaltovaný
<b>PAW-TA30C1E5STD</b>	Zásobník 300 l – smaltovaný
<b>PAW-3WYVLV-HW</b>	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
<b>CZ-NV1</b>	Súprava 3-cestného ventilu na zabudovanie do Hydrokitu pre generácie H a J
<b>PAW-BTANK50L-2</b>	Výrovnávací nádrž, 50 l

Príslušenstvo	
<b>CZ-TAW1B</b>	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
<b>CZ-TAW1-CBL</b>	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.
<b>CZ-NS4P</b>	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
<b>PAW-A2W-MGTFILTER</b>	Magnet pre vodný filter
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Izbový termostat
<b>PAW-A2W-RTWIRELESS</b>	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## Trojfázový dvojblokový systém Aquarea T-CAP, generácia H

### Mimoriadne tichá vonkajšia jednotka.

### Vykurovanie a chladenie – SQC · R410A

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C/vodné čerpadlo „A“

**Flexibilita:** Voliteľný magnet pre vodný filter.

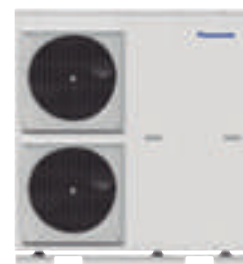
**Komfort:** Nízka hladina hluku/konštantný výkon až do -20 °C/prevádzkový rozsah až do -28 °C/teplota vody na výstupe 60 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozširovacou doskou (2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Prípojiteľnosť:** Voliteľné, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.



011-1W0510  
011-1W0511



		Trojfázové (napájanie vnútornej jednotky)			
Súprava		KIT-WQC09H3E8	KIT-WQC12H9E8	KIT-WQC16H9E8	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/4,84	12,00/4,74	16,00/4,28	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,94	12,00/2,88	16,00/2,71	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/3,59	12,00/3,44	16,00/3,10	
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,21	12,00/2,19	16,00/2,13	
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/2,85	12,00/2,72	16,00/2,49	
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,02	12,00/1,92	16,00/1,86	
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	7,00/3,17	10,00/2,81	12,20/2,57	
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	7,00/5,19	10,00/5,13	12,20/3,49	
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,59/3,32(181/130)	4,32/3,32(170/130)	4,08/3,20(160/125)	
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A++	A++/A++	
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	5,95/4,02(235/158)	5,86/4,02(231/158)	5,86/4,05(231/159)	
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,08/3,20(160/125)	4,08/3,20(160/125)	3,83/3,20(150/125)	
	Energetická trieda	A+++ až D	A++/A++	A++/A++	
Vnútrotná jednotka		WH-SQC09H3E8	WH-SQC12H9E8	WH-SQC16H9E8	
Akustický tlak	Vykurovanie/chladenie	dB(A)	33/33	33/33	
Rozmery	V x Š x H	mm	892x500x340	892x500x340	
Čistá hmotnosť		kg	43	45	
Prípojka vodného potrubia		palce	R 1½	R 1½	
Čerpadlo triedy A	Počet rýchlostí		Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	
	Príkon (min./max.)	W	32/102	30/105	
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)		l/min.	25,8	34,4	
Záložná elektrická špirála		kW	3,00	9,00	
Odporúčaná poisťka		A	15/30	15/30	
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>1)</sup>		mm²	5x1,5/3x1,5	5x1,5/5x1,5	
Vonkajšia jednotka		WH-UQ09H8	WH-UQ12H8	WH-UQ16H8	
Akustický výkon <sup>2)</sup>	Vykurovanie	dB(A)	58	62	
Rozmery	V x Š x H	mm	1410x1283x320	1410x1283x320	
Čistá hmotnosť		kg	151	161	
Chladivo (R410A)/ekvivalent CO <sub>2</sub>		kg/t	2,85/5,951	2,99/6,243	
Priemer potrubia	Kvapalina/plyn	palce (mm)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	3/8(9,52)/5/8(15,88)	
Dĺžka potrubia		m	3-30	3-30	
Prevýšenie medzi jednotkami (vstup/výstup)		m	20	20	
Dĺžka vopred naplneného potrubia		m	10	10	
Doplnenie chladiva		g/m	50	50	
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-28 ~ +35	-28 ~ +35	
	Chladenie	°C	+16 ~ +43	+16 ~ +43	
Voda na výstupe	Vykurovanie/chladenie	°C	20 ~ 60/5 ~ 20	20 ~ 60/5 ~ 20	

1) Overte si miestne predpisy. 2) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. \* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511.

Príslušenstvo	
PAW-TD20C1E5-1	Zásobník 200 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TD30C1E5-1	Zásobník 300 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TA20C1E5STD	Zásobník 200 l – smaltovaný
PAW-TA30C1E5STD	Zásobník 300 l – smaltovaný
PAW-3WYVLV-HW	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
CZ-NV1	Súprava 3-cestného ventilu na zabudovanie do Hydrokitu pre generácie H a J
PAW-BTANK50L-2	Vyrovnávacia nádrž, 50 l

Príslušenstvo	
CZ-TAW1B	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
CZ-TAW1-CBL	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.
CZ-NS4P	Rozširovacia doska pre ďalšie funkcie
PAW-A2W-MGTFILTER	Magnet pre vodný filter
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostat
PAW-A2W-RTWIRELESS	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVĽADANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

## Jednofázový/trojfázový monoblokový systém Aquarea T-CAP, generácia J. Vykurovanie a chladenie – MXC · R32

**Energetická účinnosť:** A+++ pre vykurovanie pri 35 °C/vodné čerpadlo „A“ s variabilnou rýchlosťou/integrovaný prietokomer.

**Flexibilita:** Integrovaný magnetický vodný filter.

**Komfort:** Konštantný výkon a prevádzkový rozsah až do -20 °C/teplota vody na výstupe 65 °C.

**Ovládanie:** Prídavné funkcie s voliteľnou rozširovacou doskou

(2-zónové ovládanie, bivalentné ovládanie, Smart Grid kontakt a ďalšie).

**Pripojiteľnosť:** Voliteľné, Aquarea Smart a Service Cloud a integrácia do projektov BMS.

011-1W0463, 011-1W0464, 011-1W0562, 011-1W0563,  
011-1W0564, 011-1W0565.

Pre jednofázové a trojfázové modely 9 a 12 kW.



Jednofázové			Tri fázy			
Vonkajšia jednotka		WH-MXC09J3E5	WH-MXC12J6E5	WH-MXC09J3E8	WH-MXC12J9E8	WH-MXC16J9E8
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/5,08	12,00/4,80	9,00/5,08	12,00/4,80	16,00/4,52
Vykurovací výkon/COP (vzduch +7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/3,08	12,00/3,05	9,00/3,08	12,00/3,05	16,00/2,86
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/3,81	12,00/3,53	9,00/3,81	12,00/3,53	16,00/3,10
Vykurovací výkon/COP (vzduch +2 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,54	12,00/2,42	9,00/2,54	12,00/2,42	16,00/2,07
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 35 °C)	kW / COP	9,00/3,08	12,00/2,82	9,00/3,08	12,00/2,82	16,00/2,39
Vykurovací výkon/COP (vzduch -7 °C, voda 55 °C)	kW / COP	9,00/2,12	12,00/2,00	9,00/2,12	12,00/2,00	16,00/1,71
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 7 °C)	kW / EER	9,00/3,18	12,00/2,90	9,00/3,09	12,00/2,84	14,50/2,84
Chladiaci výkon/EER (vzduch 35 °C, voda 18 °C)	kW / EER	9,00/4,62	12,00/3,95	9,00/4,46	12,00/3,79	16,00/3,75
Vykurovanie, priemerná klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)	4,96/3,57(195/140)	4,46/3,31(176/129)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++	A+++/A++
Vykurovanie, teplá klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)	6,47/4,34(256/171)	5,88/4,09(232/160)
	Energetická trieda	A+++ až D	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++	A+++/A+++
Vykurovanie, studená klíma (voda 35 °C/voda 55 °C)	Sezónna energetická účinnosť SCOP (n <sub>s</sub> %)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)	4,31/3,26(169/127)	3,83/3,20(150/125)
	Energetická trieda	A+++ až D	A++/A++	A++/A++	A++/A++	A++/A++
Akustický výkon <sup>1)</sup>	Vykurovanie dB(A)	65	65	65	65	66
Rozmery	V x Š x H	mm	1410x1283x320	1410x1283x320	1410x1283x320	1410x1283x320
Čistá hmotnosť	kg	140	140	140	140	150
Chladivo (R32)/ekvivalent CO <sub>2</sub> <sup>2)</sup>	kg/t	1,60/1,080	1,60/1,080	1,60/1,080	1,60/1,080	1,80/1,215
Pripojka vodného potrubia	palce	R1½	R1½	R1½	R1½	R1½
Čerpadlo	Počet rýchlostí	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť	Variabilná rýchlosť
	Prikon (min./max.)	W	32/173	34/173	32/173	38/173
Prietok vykurovacej vody (ΔT = 5 K, 35 °C)	l/min.	25,8	34,4	25,8	34,4	45,9
Záložná elektrická špirála	kW	3,00	6,00	3,00	9,00	9,00
Prikon	Vykurovanie	kW	1,77	2,50	1,77	2,50
	Chladenie	kW	2,83	4,14	2,91	4,23
Prevádzkový a spúšťací prúd	Vykurovanie	A	8,3	11,6	2,6	3,7
	Chladenie	A	13,1	19,1	4,3	6,3
Prúd 1	A	29,0	29,0	14,7	11,8	16,4
Prúd 2	A	13,0	26,0	13,0	13,0	13,0
Odporúčaná poisťka, prívod 1/2	A	30/30	30/30	20/16	20/20	20/20
Odporúčaná minimálna veľkosť kábla, prívod 1/2 <sup>3)</sup>	mm <sup>2</sup>	3 x 4 alebo 6/3 x 4	3 x 4 alebo 6/3 x 4	5x1,5/3x1,5	5x1,5/5x1,5	5x2,5/5x1,5
Prevádzkový rozsah – vonkajšia teplota	Vykurovanie	°C	-20~+35	-20~+35	-20~+35	-20~+35
	Chladenie	°C	10~+43	10~+43	10~+43	10~+43
Voda na výstupe <sup>4)</sup>	Vykurovanie	°C	20~65	20~65	20~65	20~65
	Chladenie	°C	5~20	5~20	5~20	5~20

1) Akustický výkon podľa 811/2013, 813/2013 a normy EN12102-1:2017 pri +7 °C. 2) Modely WH-MXC sú hermeticky uzavreté. 3) Overtte si miestne predpisy. 4) Teplotu je možné nastaviť na 65 °C pomocou diaľkového ovládania. Bežne je teplota výstupnej vody 60 °C alebo menej. V prípade, že je ΔT diaľkovým ovládačom nastavená na 15 °C a vonkajšia teplota je 5 až 20 °C, je možná teplota výstupnej vody 65 °C.  
\* Výpočet hodnôt EER a COP podľa normy EN14511.

Príslušenstvo	
PAW-TD20C1E5-1	Zásobník 200 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TD30C1E5-1	Zásobník 300 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-TA20C1E5STD	Zásobník 200 l – smaltovaný
PAW-TA30C1E5STD	Zásobník 300 l – smaltovaný
PAW-TD20B8E3-2	Kombinovaný zásobník 185 l + 80 l – smaltovaný
PAW-TD23B6E5	Kombinovaný zásobník 230 l + 60 l – nehrdzavejúca oceľ
PAW-3WYVLV-HW	3-cestný ventil pre zásobníky TUV
PAW-BTANK50L-2	Vyrovňavacia nádrž, 50 l

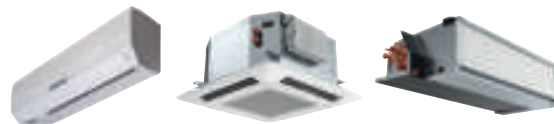
Príslušenstvo	
CZ-TAW1B	Aquarea Smart Cloud na diaľkové ovládanie a údržbu cez bezdrôtovú alebo káblovú sieť LAN
CZ-TAW1-CBL	10 m predlžovací kábel pre CZ-TAW1B.
PAW-A2W-AFVLY	Protimrazový vypúšťací ventil (1 ks) (1 systém vyžaduje 2 ventily)
PAW-A2W-RTWIRED	Izbový termostat
PAW-A2W-RTWIRELESS	Bezdrôtový izbový termostat s LCD displejom



OVLÁDANIE CEZ INTERNET: voliteľné.

# Ventilátorové konvektory – dôležité funkcie

Ventilátorové konvektory dostupné v širokej škále dizajnov sú dokonale prispôsobené tak, aby zapadli takmer kamkoľvek.



## 1 Inovácie pre optimálny komfort

Rad ventilátorových konvektorov na vykurovanie a chladenie s výkonmi od 0,2 do 9,6 kW na chladenie a od 0,2 do 13,6 kW na vykurovanie. Celoročný komfort s hydronickými systémami.

## 2 Energeticky efektívny ventilátor s nízkou hlučnosťou

Dynamicky vyvážené a špeciálne navrhnuté ventilátory, zosilnená akustická izolácia a optimalizovaná rýchlosť ventilátora pre nižšiu hladinu hluku. Vyššia účinnosť s voliteľným motorom EC ventilátora.

## 3 Kvalitný a účinný výmenník

Výmenník je vyrobený z medených rúrok, ktoré sú mechanicky vlisované do hliníkových rebier, čím je zaistená maximálna účinnosť prenosu tepla, životnosť a hygiena.

## 4 Flexibilná inštalácia

Rôzne typy jednotiek podľa vašich potrieb s flexibilnými možnosťami inštalácie. Možný výber servisnej strany pre hydraulické prípojky a konfigurácie potrubí, ako aj horizontálnej alebo vertikálnej inštalácie pre kanálové jednotky.

Vďaka rozsiahlej škále výkonov a úrovni účinnosti sú ventilátorové konvektory, ktoré sú dostupné v širokej škále dizajnov, dokonale prispôsobené tak, aby zapadli takmer kamkoľvek. Či už je požiadavka iba na chladenie, alebo na vykurovanie aj chladenie, vždy sa nájde vhodný ventilátorový konvektor. Vďaka rôznym konfiguráciám potrubí a ventilátorov je rad produktov schopný splniť aj tie najprísnejšie požiadavky. Dostupná je zostava s AC a EC ventilátormi, takže je možné dosiahnuť vysoký výkon, ale s ohľadom na udržateľnosť.

**Ovládače so sofistikovaným dizajnom poskytujú používateľsky prívetivé rozhranie a zároveň umožňujú ľahkú integráciu do systémov správy budov s nízkymi nákladmi.**

Voliteľný káblový diaľkový ovládač pre AC ventilátor, 2-rúrková a 4-rúrková aplikácia.



PAW-FC-RC1

Voliteľný káblový diaľkový ovládač pre AC ventilátor, 2-rúrková aplikácia.



PAW-FC-903AC



PAW-FC-907AC

Voliteľný káblový diaľkový ovládač pre EC ventilátor, 2-rúrková a 4-rúrková aplikácia.



PAW-FC-903EC

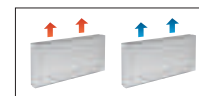


PAW-FC-907EC

## Inteligentné ventilátorové konvektory



Zabudovaný  
pokročilý termostat



			PAW-AAIR-200-2	PAW-AAIR-700-2	PAW-AAIR-900-2	NOVINKA PAW-AAIR-1100-2
Celkový chladiaci výkon	níz./str./vys.	kW	0,3/0,5/0,6	0,6/0,9/1,5	0,8/1,6/2,1	0,9/1,8/2,5
Cíteľný výkon	níz./str./vys.	kW	0,2/0,4/0,6	0,5/0,9/1,3	0,7/1,3/1,9	0,9/1,6/2,3
Prietok vody	níz./str./vys.	kg/h	51,1/89,4/106,3	96,0/155,2/251,1	140,8/267,2/365,7	158,1/300,3/423,6
Tlaková strata vody	níz./str./vys.	kPa	3,3/5,7/6,1	1,1/2,1/4,2	1,5/5,8/10,3	1,3/5,0/10,6
Teplota vstupnej vody		°C	10	10	10	10
Teplota výstupnej vody		°C	15	15	15	15
Teplota vstupného vzduchu		°C	27	27	27	27
Teplota výstupného vzduchu	níz./str./vys.	°C	12,8/13,2/14,9	14,6/14,8/14,0	15,8/14,6/14,4	18,1/15,2/14,7
Relatívna vlhkosť vstupného vzduchu		%	47	47	47	47
Celkový vykurovací výkon	níz./str./vys.	kW	0,2/0,4/0,5	0,4/0,8/1,2	0,6/1,2/1,6	0,8/1,4/2,1
Prietok vody	níz./str./vys.	kg/h	38,4/70,5/92,8	72,7/139,2/201,6	114,0/204,2/284,5	138,3/243,2/356,7
Tlaková strata vody	níz./str./vys.	kPa	1,0/2,3/3,0	0,5/1,5/3,1	1,0/3,3/6,6	1,1/3,1/7,3
Teplota vstupnej vody		°C	35	35	35	35
Teplota výstupnej vody		°C	30	30	30	30
Teplota vstupného vzduchu		°C	19	19	19	19
Teplota výstupného vzduchu	níz./str./vys.	°C	33,5/33,3/30,9	30,1/31,4/31,8	30,1/31,1/31,2	26,6/29,5/30,5
Prietok vzduchu	níz./str./vys.	m³/min.	0,9/1,9/2,7	2,6/4,2/5,3	4,1/6,1/7,7	6,2/7,6/9,6
Maximálny príkon	níz./str./vys.	W	7,0/9,0/13,0	14,0/18,0/22,0	16,0/20,0/24,0	18,0/22,0/26,5
Akustický tlak	níz./str./vys.	dB(A)	24/33/39	25/34/40	25/34/42	26/35/43
Rozmery (V x Š x H)		mm	579 x 735 x 129	579 x 935 x 129	579 x 1 135 x 129	579 x 1 335 x 129
Čistá hmotnosť		kg	17	20	23	26
3-cestný ventil súčasťou dodávky			Áno	Áno	Áno	Áno
Termostat s dotykovou obrazovkou			Áno	Áno	Áno	Áno

\* Inteligentné ventilátorové konvektory vyrába spoločnosť Innova.

### Príslušenstvo

**PAW-AAIR-LEGS-1** Súprava 2 podstavcov na ochranu vodných potrubí

### Príslušenstvo

**PAW-AAIR-RHCABLE** Pripojovací kábel motora pre jednotky s hydraulickými prípojkami na pravej strane

## Štýlové podlahové ventilátorové konvektory s pokročilým ovládačom

### Rad štíhlych inteligentných ventilátorových konvektorov poskytuje vysokoúčinnú reguláciu teploty.

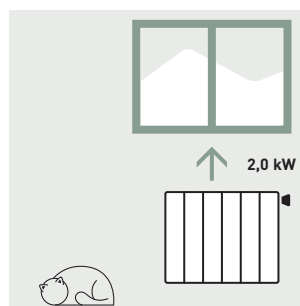
Vďaka hĺbke tesne pod 130 cm sú špičkou na trhu. Elegantný dizajn inteligentného ventilátorového konvektora sa ľahko začlení do interiéru domácnosti a starostlivé spracovanie je zrejme z každého detailu.

Vynikajúca účinnosť ventilácie znamená, že motor spotrebúva výrazne menšie množstvo energie (má nízky príkon). Otáčky ventilátora sú nepretržite modulované regulátorom teploty s proporcionálnou integrálnou logikou, čo má nesporné výhody pri regulácii teploty a vlhkosti v letnom režime.

### Technické parametre

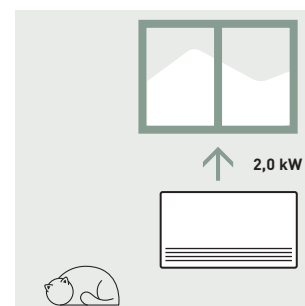
- 4 prevádzkové režimy (automatický, tichý, nočný a maximálna rýchlosť ventilácie)
- exkluzívny dizajn
- extrémna kompaktnosť (hĺbka len 129 mm)
- možné funkcie chladenia a odvlhčovania (nutný odvod kondenzátu)
- 3-cestný ventil súčasťou dodávky (ak sú nainštalované viac ako 3 jednotky, nie je pri inštalácii potrebný prepádový ventil)
- termostat s dotykovou obrazovkou

#### So štandardnými liatinovými radiátormi



Je potrebná voda s teplotou 65 °C.

#### S inteligentným ventilátorovým konvektorom



Je potrebná voda s teplotou 35 °C.

Všetky teplotné krivky a výkon sú k dispozícii na stránke [www.panasonicproclub.com](http://www.panasonicproclub.com).

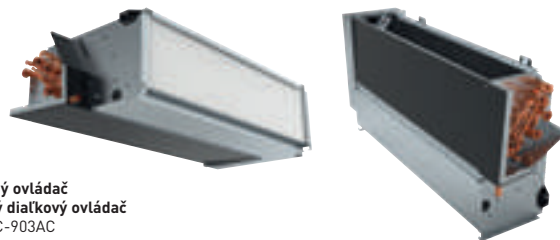
**PRO Club**





## Ventilátorové konvektory – kanálové (AC)

- 5-rýchlostný motor AC ventilátora
- ľavé alebo pravé vyhotovenie
- jednoduchá inštalácia
- 2-cestné alebo 3-cestné spínacie ventily (príslušenstvo)
- veľmi nízke hladiny hluku
- doplnková vanička
- prívod vzduchu s odnímateľnou mriežkou
- filter G2



Voliteľný ovládač  
Pokročilý káblový  
diaľkový ovládač  
PAW-FC-RC1



Voliteľný ovládač  
Káblový diaľkový ovládač  
s dotykovým ovládaním  
PAW-FC-907AC



Voliteľný ovládač  
Káblový diaľkový ovládač  
PAW-FC-903AC

Pripojenie z ľavej strany (PAW-)		FC2A-D010L	FC2A-D020L	FC2A-D030L	FC2A-D040L	FC2A-D050L	FC2A-D060L	FC2A-D070L	FC2A-D080L
Pripojenie z pravej strany (PAW-)		FC2A-D010R	FC2A-D020R	FC2A-D030R	FC2A-D040R	FC2A-D050R	FC2A-D060R	FC2A-D070R	FC2A-D080R
Celkový chladiaci výkon <sup>1)</sup>	níz./str./vys. kW	0,7/1,0/1,5	0,7/1,2/1,7	1,0/2,0/2,5	1,2/2,4/3,2	1,7/3,2/4,6	2,7/4,6/5,8	3,4/6,1/7,3	4,6/6,1/8,1
Citeľný výkon <sup>1)</sup>	níz./str./vys. kW	0,5/0,8/1,1	0,6/0,9/1,3	0,8/1,5/1,9	0,9/1,8/2,3	1,2/2,2/3,3	1,9/3,3/4,5	2,4/4,3/5,1	3,4/4,6/6,3
Prietok vody	níz./str./vys. l/h	124/172/250	127/213/289	172/341/430	206/413/547	296/544/798	466/784/1003	587/1058/1252	798/1048/1400
Tlaková strata vody	níz./str./vys. kPa	10,7/19,5/39,2	1,9/3,9/6,3	6,3/19,3/28,8	5,4/17,1/28,0	7,5/22,8/46,9	13,9/37,4/60,2	4,8/15,4/21,5	11,9/19,3/32,5
Vykurovací výkon <sup>2)</sup>	níz./str./vys. kW	0,9/1,4/2,0	0,9/1,5/2,2	1,3/2,4/3,1	1,4/2,9/4,0	2,1/4,1/5,7	3,1/5,3/7,1	4,3/7,9/9,3	5,9/8,1/11,6
<b>Hladiny hluku</b>									
Celkový akustický výkon	níz./str./vys. dB(A)	33/40/49	31/43/50	30/45/52	30/44/51	34/46/56	38/51/58	43/56/61	50/55/64
Celkový akustický tlak <sup>3)</sup>	níz./str./vys. dB(A)	24/31/40	22/34/41	21/36/43	21/35/42	25/37/47	29/42/49	34/47/52	41/46/55
<b>Ventilátor</b>									
Počet		1	1	1	2	2	2	2	3
Prietok vzduchu	níz./str./vys. m³/h	111/190/283	105/179/265	138/274/390	173/357/499	253/486/716	350/640/933	480/893/1064	660/936/1397
Externý tlak	Max. Pa	55	55	65	85	85	115	125	70
Filter		G2	G2	G2	G2	G2	G2	G2	G2
<b>Elektrické údaje</b>									
Napájanie	Napätie V	230	230	230	230	230	230	230	230
	Fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza
	Frekvencia Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Príkon	níz./str./vys. W	13/24/36	10/18/29	16/37/45	15/37/56	28/55/72	37/75/105	53/100/147	90/112/188

### Pripojky vody

Typ		Vnútny závit	Vnútny závit	Vnútny závit	Vnútny závit	Vnútny závit	Vnútny závit	Vnútny závit	Vnútny závit
Pripojky vody	palce	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	3/4	3/4
<b>Rozmery a hmotnosť</b>									
Rozmery	V × Š × H mm	220x570x430	220x570x430	220x730x430	220x938x430	220x1122x430	220x1307x430	220x1121x530	220x1316x530
Hmotnosť	kg	13	13	15	20	22	26	27	38

1) Podľa štandardu Eurovent. Vzduch: 27 °C ST/19 °C MT. Voda vstup/výstup: 7 °C / 12 °C. 2) Vzduch: 20 °C. Voda vstup/výstup: 50 °C / 45 °C. 3) Hladiny akustického tlaku sú založené na [NR] charakteristikách miestnosti s objemom 100 m³ s dozvukom 0,5 sekundy. Zobrazené hodnoty sú pre externý statický tlak 0 Pa. Ďalšie charakteristiky tlaku nájdete v softvéri na výber prvkov. \* Ventilátorové konvektorové jednotky vyrába spoločnosť Systemair.

## Ventilátorové konvektory – nástenné (AC)

- 2-cestný alebo 3-cestný spínací ventil (príslušenstvo)
- 3-rýchlostný motor AC ventilátora
- tichá jednotka pre optimálny komfort zákazníka
- estetický dizajn vhodný pre rezidenčné a hotelové budovy
- kompatibilné s IR ovládačom (dodávané s IR verziami)
- výmenník s hydrofilnými rebrami na zlepšenie odvodu kondenzátu

\* Elektrický pohyb klapiek je dostupný pre IR verziu.



Voliteľný ovládač  
Pokročilý káblový  
diaľkový ovládač  
PAW-FC-RC1



Voliteľný ovládač  
Káblový diaľkový ovládač  
s dotykovým ovládaním  
PAW-FC-907AC



Voliteľný ovládač  
Káblový diaľkový ovládač  
PAW-FC-903AC



Infračervené diaľkové  
ovládanie dodávané s IR  
verziami  
IR ovládač



2-rúrkový		PAW-FC2A-K007	PAW-FC2A-K009	PAW-FC2A-K018	PAW-FC2A-K022
		PAW-FC2A-K007IR	PAW-FC2A-K009IR	PAW-FC2A-K018IR	PAW-FC2A-K022IR
Celkový chladiaci výkon <sup>1)</sup>	níz./str./vys. kW	1,0/1,3/1,7	1,6/1,7/2,4	2,8/3,0/3,5	2,9/3,1/3,9
Citeľný výkon <sup>1)</sup>	níz./str./vys. kW	0,7/1,0/1,2	1,2/1,3/1,9	2,1/2,3/2,7	2,3/2,5/3,1
Prietok vody	níz./str./vys. l/h	172/231/287	270/291/418	483/508/609	502/535/669
Tlaková strata vody	níz./str./vys. kPa	18,6/24,9/30,9	18,5/27,0/40,0	34,6/41,3/55,6	37,2/33,7/45,2
Vykurovací výkon <sup>2)</sup>	níz./str./vys. kW	1,4/1,7/2,0	1,7/2,0/2,7	2,9/3,2/4,0	3,1/3,7/4,4
<b>Hladiny hluku</b>					
Akustický výkon	níz./str./vys. dB(A)	45/49/51	47/52/57	49/53/59	56/59/63
Akustický tlak <sup>3)</sup>	níz./str./vys. dB(A)	32/36/38	34/39/44	40/43/46	43/46/50
<b>Ventilátor</b>					
Počet		1	1	1	1
Prietok vzduchu	níz./str./vys. m³/h	282/321/360	367/413/551	532/592/680	617/709/850
Filter		G1	G1	G1	G1
<b>Elektrické údaje</b>					
Napájanie	Napätie V	230	230	230	230
	Fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza
	Frekvencia Hz	50	50	50	50
Menovitý prúd poistky	A	3	3	3	3
Príkon	níz./str./vys. W	39/42/62	30/47/59	44/50/55	50/55/70
<b>Pripojky vody</b>					
Typ		Vnútny závit	Vnútny závit	Vnútny závit	Vnútny závit
Pripojky vody	palce	1/2	1/2	1/2	1/2
<b>Rozmery a hmotnosť</b>					
Rozmery	V × Š × H mm	275 x 180 x 845	275 x 180 x 845	298 x 200 x 940	298 x 200 x 940
Hmotnosť	kg	11	11	13	13

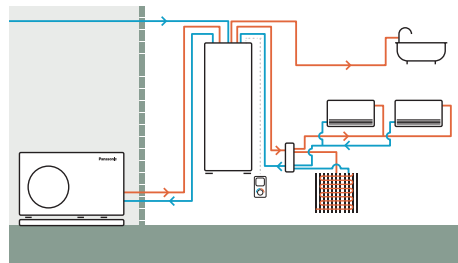
1) Podľa štandardu Eurovent. Vzduch: 27 °C ST/19 °C MT. Voda vstup/výstup: 7 °C / 12 °C. 2) Podľa štandardu Eurovent. Vzduch: 20 °C. Voda vstup/výstup: 45 °C / 40 °C. 3) Akustický tlak pri zohľadnení miestnosti s 100 m³, času dozvuku 0,5 sekundy a vzdialenosti 1 m.



# Zásobníky na teplú úžitkovú vodu

## Kombinované zásobníky.

Najlepšia možnosť na kombinovanie s monoblokovými jednotkami. Zásobník TUV s vyrovnávacou nádržou. Tento zásobník TUV s vyrovnávacou nádržou je navrhnutý pre modernizácie a dá sa rýchlo integrovať do existujúcej inštalácie. Jednoduchá inštalácia, pekný vzhľad, vysoká účinnosť pri príprave TUV a vykurovaní.



Referenčné číslo	PAW-TD20B8E3-2		PAW-TD23B6E5	
Materiál	Smaltovaný		Nehrdzavejúca oceľ	
Rozmery V x Š x H	mm		mm	
Hmotnosť (prázdny)	kg		kg	
Objem vody	l		l	
Napájanie	V, fáza, Hz		V, fáza, Hz	
	Zásobník teplej vody		Zásobník teplej vody	
	Vyrovnávací nádrž		Vyrovnávací nádrž	
Objem vody	l		l	
Max. prevádzkový tlak	MPa (bar)		MPa (bar)	
Tlaková skúška	MPa (bar)		MPa (bar)	
Max. prevádzková teplota	°C		°C	
Prípojky	mm		mm	
Materiál	S 275 JR vitrifikovaný		EN 14521	
Izolácia	Materiál, t = mm		PUR 50	
Teplotymenná plocha	m²		m²	
Elektrický ohrievač	W		W	
Energetická strata pri 65 °C <sup>1)</sup>	kWh/24 h		kWh/24 h	
<b>Trieda energetickej účinnosti (od A+ do F) <sup>2)</sup></b>	<b>B</b>		<b>B</b>	
Statistická strata	W		W	

1) Skúška v súlade s normou EN 12897:2006. 2) Nariadenie EÚ č. 812/2013. \* Smaltovaný kombinovaný zásobník vyrába spoločnosť Lapesa. \* Kombinovaný zásobník z nehrdzavejúcej ocele vyrába spoločnosť OSO.

## Smaltované zásobníky

Typ	Smaltovaný zásobník				Smaltovaný zásobník s 2 špirálami (na bivalentné použitie: solárne + tepelné čerpadlo)	Hranatý zásobník
Referenčné číslo	NOVINKA PAW-TA15C1E5	PAW-TA20C1E5STD	PAW-TA30C1E5STD	PAW-TA40C1E5STD	PAW-TA30C2E5STD	PAW-TA20C1E5C
Objem vody	l	167	200	290	380	200
Najvyššia teplota vody	°C	90	95	95	95	95
Rozmery (výška/priemer)	mm	1297/560	1340/610	1800/610	1835/670	1550x600x600
Hmotnosť/naplnený vodou	kg	88/255	90/280	120/389	191/572	134/327
Elektrický ohrievač	kW	—	3,00	3,00	3,00	—
Napájanie	V	—	230	230	230	—
Materiál vnútri zásobníka	Smaltovaný	Smaltovaný	Smaltovaný	Smaltovaný	Smaltovaný	Smaltovaný
Teplotymenná plocha	m²	1,8	1,8	2,6	3,8	1,83
Energetická strata pri 65 °C <sup>1)</sup>	kWh/24 h	1,08	1,37	1,61	1,76	1,37
3-cestný ventil (príslušenstvo) PAW-3WYVLV-HW, CZ-NV1 alebo CZ-NV2	Voliteľné	Voliteľné	Voliteľné	Voliteľné	Voliteľné	Zabudovaný 3-cestný ventil
Vrátane snímača teploty s 20 m káblom	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
Energetické straty	W	45	57	67	73	57
<b>Trieda energetickej účinnosti (od A+ po F)</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>
Záruka na vnútornú nádobu	2 roky	2 roky	2 roky	2 roky	2 roky	2 roky
Požadovaná údržba	Anóda <sup>2)</sup>	Anóda <sup>2)</sup>	Anóda <sup>2)</sup>	Anóda <sup>2)</sup>	Anóda <sup>2)</sup>	Anóda <sup>2)</sup>

1) Izolácia testovaná podľa normy EN12897. 2) Ďalšie podrobnosti nájdete v servisnej príručke. \* PAW-TA15C1E5 vyrába spoločnosť Lapesa. Všetky ostatné smaltované zásobníky a hranatý zásobník vyrába spoločnosť AE-mail.

## Vyrovnávacie nádrže.

Referenčné číslo	PAW-BTANK50L-2	PAW-BTANK100L	NOVINKA PAW-BTANKG200L	NOVINKA PAW-BTANKG260L
Objem vody	l	48	100	194
Energetické straty	W	35	55	60
<b>Trieda energetickej účinnosti (od A+ po F)</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
Materiál	Nehrdzavejúca oceľ		Uhlíková oceľ	
Rozmery (výška/priemer)	mm		mm	
Čistá hmotnosť	kg		kg	

\* Automatický odvzdušňovací ventil a vypúšťací kohút sú súčasťou dodávky. Príprava na vloženie snímača teploty (snímač nie je súčasťou dodávky). \*\* Vyrovnávacie nádrže s objemom 50 a 100 l vyrába spoločnosť OSO. Vyrovnávacie nádrže s objemom 200 a 260 l vyrába spoločnosť Lapesa.

## Zásobníky z nehrdzavejúcej ocele.

Referenčné číslo	PAW-TD20C1E5-1	PAW-TD30C1E5-1	PAW-TD30C1E5H1-1
Objem vody	l	192	284
Najvyššia teplota vody	°C	75	75
Rozmery (výška/priemer)	mm	1270/595	1750/595
Hmotnosť/naplnený vodou	kg	50 / —	61 / —
Elektrický ohrievač	kW	1,5	1,5
Napájanie	V	230	230
Materiál vnútri zásobníka	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ	Nehrdzavejúca oceľ
Teplotymenná plocha	m²	1,8	1,8
Energetická strata pri 65 °C <sup>1)</sup>	kWh/24 h	1,01	1,18
3-cestný ventil (príslušenstvo) PAW-3WYVLV-HW, CZ-NV1 alebo CZ-NV2	Voliteľné	Voliteľné	Voliteľné
Vrátane snímača teploty s 20 m káblom	Áno	Áno	Áno
Energetické straty	W	42	49
<b>Trieda energetickej účinnosti (od A+ po F)</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Záruka	2 roky	2 roky	2 roky
Požadovaná údržba	Nie	Nie	Nie

1) Izolácia testovaná podľa normy EN12897. \* Zásobníky z nehrdzavejúcej ocele vyrába spoločnosť OSO.



Príslušenstvo pre zásobníky na teplú úžitkovú vodu	
PAW-3WYVLV-HW	3-cestný ventil pre zásobník TUV
CZ-NV1	Súprava 3-cestného ventilu na zabudovanie do Hydrokitu pre generácie H a J
CZ-NV2	Súprava 3-cestného ventilu na zabudovanie do Hydrokitu pre generácie K a L
PAW-EANODE2	Vložená prúdová anóda pre 200 l zásobníky z nehrdzavejúcej ocele
PAW-EANODE3	Vložená prúdová anóda pre 300 l zásobníky z nehrdzavejúcej ocele

# DHW Stand Alone

Široký rad tepelných čerpadiel DHW Stand Alone je výborným riešením, ktoré sa prispôsobia všetkým typom rodinných domov.

## Rad DHW Stand Alone: vysoko účinné tepelné čerpadlo na prípravu teplej vody

Nástenný typ je dostupný s objemom 100 a 150 l a podlahový typ s objemom 200 a 270 l. Na dosiahnutie ešte účinnejšieho využitia je 270 l typ k dispozícii s dodatočným výmenníkom so schopnosťou pripojenia k systému prípravy teplej vody zo solárnej energie.

- vysokoúčinné tepelné čerpadlo na prípravu teplej úžitkovej vody s triedou A+
- poskytuje zníženú spotrebu energie až do 72 % v porovnaní s tradičnými elektrickými ohrievačmi vody
- jednoduchá inštalácia
- keďže neobsahuje CFC, tento ohrievač vody je ekologický

### 1 Úspora energie

- digitálny ovládací panel s monitorovaním spotreby energie
- fotovoltická funkcia
- kompatibilný s potrubnými inštaláciami s prívodom čerstvého vzduchu
- kotol/solárny výmenník (len PAW-DHW270C1F)

### Komfort

2

- rôzne prevádzkové režimy na základe potrieb používateľa
- režim AUTO: inteligentné nastavenie cieľovej teploty vďaka monitorovaniu využívania teplej vody
- režimy BOOST, ECO a ABSENCE

### Odolnosť

3

- smaltový povlak vnútornej strany zásobníka s kvalitou diamantu
- tlakový poistný ventil zaisťujúci bezpečnosť v prípade poruchy alebo stúpania tlaku
- dielektrické spojenie zabraňujúce korózii
- špecifické prisávacie tesnenie zabraňujúce hrdzaveniu okolo príruby



Typ		Nástenná jednotka		Podlahová inštalácia		
Referenčné číslo		PAW-DHW100W-1	PAW-DHW150W-1	PAW-DHW200F	PAW-DHW270F	PAW-DHW270C1F
Objem vody	l	100	150	200	270	263
Rozmery (V x Š x H)	mm	1209 x 522 x 538	1527 x 522 x 538	1617 x 620 x 665	1957 x 620 x 665	1957 x 620 x 665
Hmotnosť v prázdnom stave	kg	57	66	80	92	111
Pripojenie teplej a studenej vody		¾" M	¾" M	¾" M	¾" M	¾" M
Antikoroziýny systém	Anóda	Horčík	Horčík	Horčík	Horčík	Horčík
Menovitý tlak vody	MPa (bar)	0,8 (8)	0,8 (8)	0,8 (8)	0,8 (8)	0,8 (8)
Elektrické pripojenie	V / Hz	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Celkový maximálny výkon	W	1550	1950	2300	2300	2300
Maximálny výkon tepelného čerpadla	W	350	350	700	700	700
Príkon vykurovacieho prvku	W	1200	1600	1600	1600	1600
Rozsah teploty vody tepelného čerpadla	°C	50 ~ 62	50 ~ 62	50 ~ 62	50 ~ 62	50 ~ 62
Rozsah teploty vzduchu tepelného čerpadla	°C	-5 ~ +43	-5 ~ +43	-5 ~ +43	-5 ~ +43	-5 ~ +43
Priemer vzduchového potrubia	mm	125	125	160	160	160
Prietok vzduchu (bez vzduchovodu)	m³/h	160	160	310/390	310/390	310/390
Maximálna vzduchová tlaková strata vo ventilačnom okruhu bez vplyvu na výkon	Pa	70	70	25	25	25
Akustický výkon <sup>1)</sup>	dB(A)	45	45	53	53	53
Chladivo R134a (nástenná jednotka)/R513A (podlahová inštalácia)	kg	0,52	0,58	0,80	0,86	0,86
Objem chladiva v tonách ekvivalentu CO <sub>2</sub>	Ekv. TCO <sub>2</sub>	0,74	0,83	0,50	0,54	0,54
Hmotnosť chladiva na liter	kg/l	0,0052	0,0039	0,0040	0,0032	0,0032
Množstvo teplej vody pri teplote 40 °C: V40td	l	151,0	182,0	265,5	361,2	357,9
Akustický výkon ErP <sup>2)</sup>	dB(A)	45	45	53	53	53
Trieda energetickej účinnosti (od A+ po F)		A+	A+	A+	A+	A+
Fotovoltický vstup		Áno	Áno	Áno	Áno	Áno
Pripojenie prídavného tepelného výmenníka		—	—	—	—	1" M
Povrch prídavného výmenníka	m²	—	—	—	—	1,2
Záruka na vnútornú nádobu		5 rokov	5 rokov	5 rokov	5 rokov	5 rokov
<b>Výkon pri teplote vzduchu 7 °C</b>						
		<b>(EN 16147) pri tlakovej strate potrubia 25 Pa</b>		<b>(CDC LCIE 103-15/C) pri tlakovej strate potrubia 30 Pa <sup>3)</sup></b>		
Koeficient účinnosti (COP) podľa záťažového profilu		2,66 - M	3,05 - L	2,81 - L	3,16 - XL	3,05 - XL
Pohotovostný príkon [P <sub>on</sub> ]	W	18	24	32	29	33
Čas ohrevu [t <sub>h</sub> ]	h, min	6 h 47 min	10 h 25 min	7 h 11 min	10 h 39 min	11 h 4 min
Referenčná teplota teplej vody [T <sub>ref</sub> ]	°C	52,7	53,2	52,7	53,1	52,9
Prietok (vzduchu)	m³/h	140	110	320	320	320
<b>Výkon pri teplote vzduchu 15 °C (EN 16147)</b>						
Koeficient účinnosti (COP) podľa záťažového profilu		2,88 - M	3,28 - L	3,05 - L	3,61 - XL	3,44 - XL
Pohotovostný príkon [P <sub>on</sub> ]	W	19	25	30	30	33
Čas ohrevu [t <sub>h</sub> ]	h, min	6 h 7 min	9 h 29 min	6 h 24 min	8 h 34 min	8 h 40 min
Referenčná teplota teplej vody [T <sub>ref</sub> ]	°C	52,6	53,4	52,8	53,0	53,1
Prietok (vzduchu)	m³/h	140	110	320	320	320

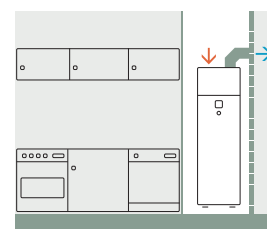
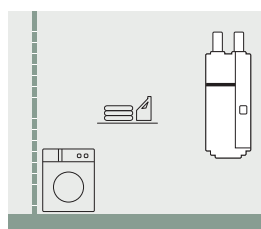
1) Podľa štandardu ISO3744. 2) Spĺňa podmienky normy EN 16147. 3) Výkon meraný pre ohrievač vody od 10 °C do T<sub>ref</sub> podľa protokolu špecifikácií NF Electricity Performance Mark č. LCIE 103-15C, samozahrievacie termodynamické ohrievače vody (na základe normy EN 16147). \* Rad DHW Stand Alone vyrába spoločnosť C.I.C.E.

### Príslušenstvo

**PAW-DHW-STAND** Držiak na zavesenie zariadenia pre modely s objemom 100 a 150 litrov

### Ideálny pre malé priestory

Vhodný na všetky inštalácie (prispôsobený pre malé priestory, nízky strop, rohy).



# Ventilačná jednotka s rekuperáciou tepla

Ventilačná jednotka s rekuperáciou tepla je navrhnutá nielen na zabezpečenie dobrej kvality vzduchu v interiéri, ale aj na rekuperáciu tepla, ktoré by sa inak pri vetraní stratilo. Tieto ventilačné systémy s rekuperáciou tepla sa používajú na lepšie zadržiavanie tepla.

## AQUAREA

Kombináciou rezidenčnej ventilačnej jednotky s tepelným čerpadlom Panasonic Aquarea získate úsporné a vysokoefektívne riešenie vykurovania, chladenia, ventilácie a prípravy TUV.



**Ventilácia s rekuperáciou tepla + kompaktná jednotka Aquarea All in One**

**Ventilácia s rekuperáciou tepla + hranatý zásobník TUV + Aquarea monoblok**

**Ventilácia s rekuperáciou tepla + hranatý zásobník TUV + Aquarea dvojblok**

\* Jednotka sa dá namontovať na systém Aquarea All in One generácie K a L, model PAW-TA20C1E5C, WH-ADC0309J3E5C alebo inštalovať na stenu (potrebné PAW-VEN-WBRK).

Ventilačná jednotka s rekuperáciou tepla	PAW-A2W-VENTA-R	PAW-A2W-VENTA-L
Menovitá rýchlosť prietoku vzduchu	m³/h	204 pri 50 Pa
Maximálna rýchlosť prietoku vzduchu	m³/h	292 pri 100 Pa
Faktor SPF		1,24 pri 204 m³/h
Typ rotorového pohonu tepelného výmenníka		Variabilná rýchlosť
Typ výmenníka		Rotačný
Účinnosť rekuperácie tepla		84 %
Napájanie	V / Hz	230/50/jednofázové
Príkon	W	176
<b>Energetická trieda, základná jednotka</b>		<b>A</b>
<b>Energetická trieda, jednotka s riadením podľa potreby</b>		<b>A</b>
Hladina hluku	dB(A)	40
Rozmery (V × Š × H)	mm	450 x 598 x 500
Hmotnosť	kg	46
Montážna poloha		Vertikálna inštalácia
Strana prívodu		Pravá strana      Ľavá strana
Potrubné pripojky	mm	DN125
Trieda filtra, privádzaný vzduch		F7/ePM1 60 %
Trieda filtra, odsávaný vzduch		M5/ePM10 50 %
Minimálna vonkajšia teplota	°C	-20

\* Účinnosť rekuperácie tepla podľa normy EN 13141-7. \*\* Ventilačnú jednotku s rekuperáciou tepla vyrába spoločnosť Systemair.

Príslušenstvo	
<b>PAW-VEN-FLTKIT</b>	Súprava filtrov privádzaného a odsávaného vzduchu
<b>PAW-VEN-ACPCB</b>	Voliteľná rozširovacia doska pre dodatočné funkcie
<b>PAW-VEN-DPL</b>	Dotykový ovládací panel HRV. Biely rám (kábel je potrebné objednať samostatne)
<b>PAW-VEN-CBLEXT12</b>	Kábel so zástrčkou na elektrické pripojenie medzi jednotkou a ovládacím panelom, typ CE a CD (12 m)
<b>PAW-VEN-DIVPLG</b>	Prepojovacie zástrčky na inštaláciu viacerých ovládacích panelov typu CD alebo CE pre jednu jednotku

Príslušenstvo	
<b>PAW-VEN-DPLBOX</b>	Dotykový ovládací panel HRV, súprava montáže na stenu
<b>PAW-VEN-S-C02RH-W</b>	Snímač CO <sub>2</sub> , RV montovaný na stenu
<b>PAW-VEN-S-C02-W</b>	Snímač CO <sub>2</sub> , montovaný na stenu
<b>PAW-VEN-S-C02-D</b>	Potrubný snímač CO <sub>2</sub>
<b>PAW-VEN-WBRK</b>	Súprava nástenného držiaka na samostatnú inštaláciu na stenu
<b>PAW-VEN-HTR06</b>	Elektrická potrubná špirála 0,6 kW (vrátane relé)
<b>PAW-VEN-HTR12</b>	Elektrická potrubná špirála 1,2 kW (vrátane relé)

## Hlavné funkcie rezidenčnej ventilačnej jednotky

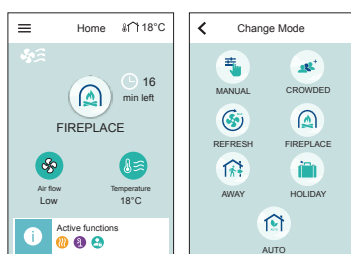
- navrhnutá pre plochy s rozlohou približne do 140 m²
- rotačný tepelný výmenník s vysokou energetickou účinnosťou a ventilátormi s technológiou EC
- funkcia prenosu vlhkosti na minimalizáciu kondenzácie v privádzanom vzduchu počas zimy
- zabudovaný snímač vlhkosti v časti odvádzaného vzduchu je možné použiť na riadenie podľa potreby

- ovládanie cez dotykový displej a sprievodca Startup Wizard na jednoduché uvedenie do prevádzky
- komunikácia Modbus cez RS-485
- voliteľné ovládanie tepelných čerpadel Aquarea generácie H a nasledujúcich z ovládacieho panela PAW-A2W-VENTA (potrebné PAW-AW-MBS-H a PAW-VEN-ACPCB)

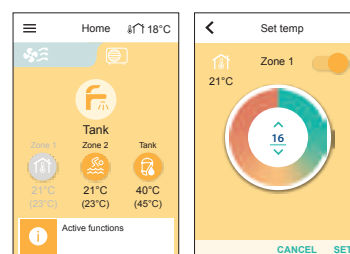
## Praktické ovládacie rozhranie

Všetky nastavenia a funkcie sú dostupné cez ovládací panel integrovaný do predného krytu. Dostupná je možnosť pripojenia jedného alebo viacerých ovládacích panelov.

- farebná dotyková obrazovka s intuitívnym rozhraním
- režimy MANUAL a AUTO alebo možnosť výberu preferovaných nastavení z vopred konfigurovaných používateľských režimov



- ak sú tepelné čerpadlá Aquarea generácií H a J pripojené cez PAW-A2W-VENTA, možnosti ovládania príslušného tepelného čerpadla sa objavujú na domovskej obrazovke na samostatnej karte



# Nová protiprúdová ventilácia

Riadená mechanická ventilácia zabezpečuje prísun čerstvého vzduchu do budovy, aby bola zaručená dobrá kvalita vzduchu v interiéri.

Protiprúdové ventilačné jednotky sú vybavené dvoma ventilátormi na prívod a odvod vzduchu. Krížový výmenník tepla rekuperuje energiu obsiahnutú v odsávanom vzduchu a odovzdáva ju privádzanému vzduchu. To výrazne znižuje energetickú náročnosť budovy a zároveň zachováva dobrú kvalitu vzduchu v interiéri.

- Vhodné pre jednogeneračné rodinné domy alebo byty s nízkou energetickou náročnosťou
- Vlastná rekuperácia tepla s vysokou účinnosťou vďaka polypropylénovému protiprúdovému výmenníku tepla s veľkou teplovýmennou plochou a nízkou tlakovou stratou
- Vysoký komfort a tichá prevádzka vďaka použitiu bezkefkových ventilátorov s elektronickým motorom a modulačnou reguláciou
- Vysoko účinná obnova a filtrácia vzduchu s 80 % filtrami ePM1
- 3 typy jednotiek: kompaktná univerzálna montáž (Z), horizontálna montáž (H) a vertikálna montáž (V)
- Kompaktné rozmery pre jednoduchšiu inštaláciu a panel ľahko prístupný pre údržbu a kontrolu

## Kompaktná jednotka s univerzálnou montážou (Z)

- Vhodné pre malé a stredne veľké byty, s menovitým prietokom vzduchu do 200 m³/h
- Univerzálna montáž (horizontálna alebo vertikálna)



Novinka  
2023

PAW-VENTX10-15Z

## Jednotka s horizontálnou montážou (H).

- Vhodné pre jednogeneračné rodinné domy, s menovitými rýchlosťami prietoku vzduchu do 350 m³/h
- Horizontálna montáž
- Ľahko prístupný spodný panel pre údržbu a kontrolu



Novinka  
2023

PAW-VENTX20-30-40H

## Jednotka s vertikálnou montážou (V)

- Vhodné pre jednogeneračné rodinné domy, s menovitými rýchlosťami prietoku vzduchu do 350 m³/h
- Vertikálna montáž
- Ľahko prístupný predný panel pre údržbu a kontrolu



Novinka  
2023

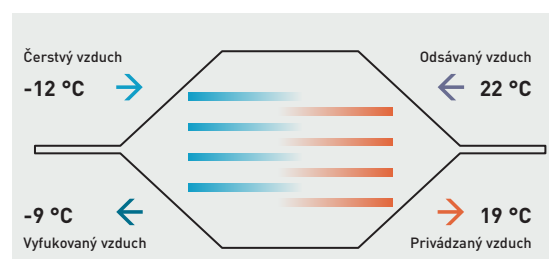
PAW-VENTX20-30-40V

Protiprúdová ventilácia		PAW-	VENTX10Z	VENTX15Z	VENTX20H	VENTX20V	VENTX30H	VENTX30V	VENTX40H	VENTX40V	
Prietok vzduchu	Menovitý/maximálny	m³/h	91/130	147/210	109/155	112/170	210/300	210/300	238/340	266/380	
Statický tlak	Menovitý/maximálny	Pa	50/100	50/100	50/100	50/100	50/100	50/100	50/100	50/100	
Typ výmenníka			Protiprúdová rekuperácia tepla (HRV)	Protiprúdová rekuperácia tepla (HRV)	Protiprúdová rekuperácia tepla (HRV)	Protiprúdová rekuperácia tepla (HRV)	Protiprúdová rekuperácia tepla (HRV)	Protiprúdová rekuperácia tepla (HRV)	Protiprúdová rekuperácia tepla (HRV)	Protiprúdová rekuperácia tepla (HRV)	
Účinnosť rekuperácie		%	87	85	86	86	85	86	89	87	
Energetická trieda			A	A	A	A	A	A	A	A	
Napájanie	Napätie	V	230	230	230	230	230	230	230	230	
	Fáza		Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	Jedna fáza	
	Frekvencia	Hz	50	50	50	50	50	50	50	50	
Prikon	Menovitý	W	80	140	110	110	180	180	350	350	
Akustický výkon LWA		dB(A)	48	51	49	48	50	50	52	51	
Rozmery		V × Š × H	mm	255x580x580	255x580x580	260x480x800	510x430x625	295x600x795	590x575x785	290x650x1150	590x735x785
Hmotnosť		kg	19	19	25	32	30	38	38	42	
Montážna poloha			Horizontálna/vertikálna	Horizontálna/vertikálna	Horizontálna montáž	Vertikálna inštalácia	Horizontálna montáž	Vertikálna inštalácia	Horizontálna montáž	Vertikálna inštalácia	
Trieda filtra			ePM1 80 %	ePM1 80 %	ePM1 80 %	ePM1 80 %	ePM1 70 %	ePM1 70 %	ePM1 70 %	ePM1 70 %	
Potrubná prípojka		mm	160	160	160	160	160	160	160	160	

\* Vyrába spoločnosť Sinergia.

Príslušenstvo	
<b>PAW-VEN-CTRLB</b>	Digitálny diaľkový ovládač (čierny). Integrované snímače kvality vzduchu, teploty a vlhkosti
<b>PAW-VEN-CTRLW</b>	Digitálny diaľkový ovládač (biely). Integrované snímače kvality vzduchu, teploty a vlhkosti
<b>PAW-VEN-HTR05</b>	Elektrická potrubná špirála 0,5 kW, DN160 mm
<b>PAW-VEN-HTR10</b>	Elektrická potrubná špirála 1,0 kW, DN160 mm
<b>PAW-VEN-FLT1</b>	Náhradná súprava filtra F7 (2 ks) pre modely 10Z, 15Z, 20H a 20V
<b>PAW-VEN-FLT2</b>	Náhradná súprava filtra F7 (2 ks) pre modely 30H
<b>PAW-VEN-FLT3</b>	Náhradná súprava filtra F7 (2 ks) pre modely 40H
<b>PAW-VEN-FLT4</b>	Náhradná súprava filtra F7 (2 ks) pre modely 40V
<b>PAW-VEN-FLT5</b>	Náhradná súprava filtra F7 (2 ks) pre modely 30V
<b>PAW-VEN-ACFLT1</b>	Filter s aktívnym uhlím (1 ks) pre modely 10Z, 15Z, 20H a 20V
<b>PAW-VEN-ACFLT2</b>	Filter s aktívnym uhlím (1 ks) pre modely 30H
<b>PAW-VEN-ACFLT3</b>	Filter s aktívnym uhlím (1 ks) pre modely 40H
<b>PAW-VEN-ACFLT4</b>	Filter s aktívnym uhlím (1 ks) pre modely 40V
<b>PAW-VEN-ACFLT5</b>	Filter s aktívnym uhlím (1 ks) pre modely 30V

## Vyvážená ventilácia





## Úspora energie

**Prírodné chladivo R290 s potenciálom globálneho otepľovania GWP 3**

Nová konštrukcia zaisťuje zníženú hladinu hluku a zvýšenú bezpečnosť pri používaní R290.

**Chladivo R32**

Naše tepelné čerpadlá s chladivom R32 vykazujú výrazné zníženie hodnoty potenciálu globálneho otepľovania (GWP).

**Vyššia účinnosť a pridaná hodnota pre použitie pri stredne vysokých teplotách**

Trieda energetickej účinnosti až do A++ v stupnici od A+++ do D.



ErP 35 °C

**Vyššia účinnosť a hodnota pre použitie pri nízkych teplotách**

Trieda energetickej účinnosti až do A+++ v stupnici od A+++ do D.



ErP

**Lepšia účinnosť a hodnota pre teplú úžitkovú vodu**

Trieda energetickej účinnosti až do A+ v stupnici od A+ do F.



INVERTER+

**Kompresory Invertor Plus**

Vďaka svojej konštrukcii ponúkajú kompresory Invertor Plus od spoločnosti Panasonic vysoký výkon.



7 RÝCHLOSTÍ

**Vodné čerpadlo triedy A**

Rad Aquarea má zabudované vodné čerpadlo s energetickou účinnosťou triedy A. Vysoká účinnosť pri obehu vody vo vykurovacej inštalácii.

**ERP 2018**

V súlade s NARIADENÍM KOMISIE (EÚ) č. 2016/2281.



EKOLOGICKÁ VENTILÁCIA S EC MOTOROM

**Ekologická ventilácia s EC motorom**

Škála ventilátorových konvektorov s vyššou účinnosťou a voliteľnými motormi EC ventilátora.

## Vysoký výkon a kvalita vzduchu v interiéri

5,33 COP

VYSOKÝ VÝKON

**Rad Aquarea High Performance pre domy s nízkou spotrebou energie**

Od 3 do 16 kW. Pre dom s nízkoteplotnými radiátormi alebo podlahovým vykurovaním je dobrým riešením náš vysokovýkonný rad Aquarea HP. \* COP až 5,33 pre generácie K a J 3 kW.



ErP

**TÚV**

S radom Aquarea tiež môžete ohrievať teplú úžitkovú vodu s veľmi nízkymi nákladmi vďaka voliteľnému zásobníku teplej úžitkovej vody.



-20 °C

**Až do -20 °C v režime vykurovania**

Tepelné čerpadlá fungujú v režime vykurovania pri vonkajšej teplote až do -20 °C.



VODNÝ FILTER S MAGNETOM

**Vodný filter s magnetom**

Jednoduchý prístup a technológia rýchleho upnutia pre generáciu J a nasledujúce. Vodný filter len pre generáciu H.

-20 °C

NEPRETRŽITÉ VYKUROVANIE

T-CAP

**Rad Aquarea T-CAP pre extrémne nízke teploty**

Od 9 do 16 kW. Ak je tým najdôležitejším aspektom udržanie menovitých vykurovacích výkonov aj pri takých nízkych teplotách, ako sú -7 °C alebo -20 °C, zvolte rad Aquarea T-CAP.

75 °C

VÝSTUPNÁ VODA

TEPLOTA PRIETOKU

**Výstupná voda s teplotou 75 °C**

Dosahuje teplotu vody na výstupe až do 75 °C pre generáciu L.

65 °C

VÝSTUPNÁ VODA

TEPLOTA PRIETOKU

**Výstupná voda s teplotou 65 °C**

Dosahuje teplotu vody na výstupe až 65 °C.



SNÍMAČ PRIETOKU

**Snímač prietoku vody**

Súčasť generácie H a nasledujúcich.



5 ROKOV

WARRANTY

**Záruka 5 rokov na kompresor**

Poskytujeme päťročnú záruku na kompresory vonkajších jednotiek v celom rade produktov.

## Výborné možnosti pripojenia



INTERNET CONTROL

**Ovládanie cez internet**

Systém budúcej generácie poskytujúci intuitívne diaľkové ovládanie klimatizácií alebo tepelných čerpadiel z akéhokoľvek miesta pomocou jednoduchého smartfónu alebo tabletu so systémom Android™ alebo iOS, alebo pomocou počítača cez internet.



SOLÁRNA SÚPRAVA

**Solárna súprava**

Pre ešte vyššiu účinnosť je možné naše tepelné čerpadlá Aquarea pripojiť k fotovoltaickým solárnym panelom pomocou voliteľnej rozširovacej dosky.

CZ-NS4P: Voliteľná rozširovacia doska pre systémy Aquarea generácie H a J  
CZ-NS5P: Voliteľná rozširovacia doska pre systémy Aquarea generácie K a L



PRÍPOJENIE KOTLA

**Renovácia**

Naše tepelné čerpadlá Aquarea je možné pripojiť k existujúcemu alebo novému kotlu pre optimálny komfort, a to dokonca aj pri veľmi nízkych vonkajších teplotách.



POKROČILÉ OVLÁDANIE

**Pokročilé ovládanie**

Diaľkový ovládač so širokým 3,5" podsvieteným displejom s vysokým rozlíšením. Ponuka so 17 dostupnými jazykmi – jednoduchá na používanie pre inštalatéra a používateľa. Zahnuté v generáciách H, J, K a L.



KONKRETIVITA BMS

**Prepojitelnosť s BMS**

Príslušný komunikačný port sa dá integrovať do vnútornej jednotky, čo umožňuje jednoduché prepojenie tepelného čerpadla Panasonic a jeho ovládania s vašou domácnosťou alebo systémom správy budov.



Tepelné čerpadlá Aquarea generácie H a J v spojení s voliteľnou rozširovacou doskou CZ-NSP4 majú štítok Smart Grid Ready udelený združením Bundesverband Wärmepumpe (Nemecké združenie pre tepelné čerpadlá). Na základe tohto štítku sa zobrazuje skutočný výkon zariadenia Aquarea pri pripojení k inteligentnému ovládaniu sústavy.

Číslo certifikátu MCS: MCS HP0086\*.

Keymark: Pozrite si všetky naše certifikované tepelné čerpadlá na stránke: [www.heatpumpkeymark.com](http://www.heatpumpkeymark.com). Passive House Institute: Certifikované modely si možno overiť na stránke <https://database.passivehouse.com>.

\* Nie všetky produkty sú certifikované. Keďže proces certifikácie stále prebieha a zoznam certifikovaných produktov sa neustále mení, pozrite si najnovšie informácie na oficiálnych webových stránkach.

**Upozornenie v súvislosti s kvalitou vody a používaním podzemnej vody:** Tento produkt je navrhnutý tak, aby spĺňal požiadavky európskej smernice 98/83/ES o kvalite vody, v znení smernice EÚ 2015/1787. Životnosť tohto produktu nie je zaručená v prípade ak sa používa s podzemnou vodou, napr. pramenitou alebo studničnou, ďalej pre vodovodnú vodu s obsahom solí alebo iných nečistôt, alebo v oblastiach s kyslým charakterom vody. Náklady spojené s údržbou a so záručnými opravami v týchto prípadoch hradí zákazník.

# Panasonic®

Ak chcete zistiť, ako spoločnosti Panasonic na vás záleží, prejdite na: [www.aircon.panasonic.eu](http://www.aircon.panasonic.eu)

Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Heating & Ventilation Air-conditioning Europe  
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemecko



heating & cooling solutions